

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Revisiolaitos

Viranhaltijat. Avoimna oleva reviisorin virka päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä, kauintaan kuitenkin kertomusvuoden loppuun. Samalla päätettiin virastoon palkata ajaksi 16.5.—31.12. 24. pl:n mukaisin palkkaeduin apulaisreviisori (2.5. 1 309 §); avoimna oleviin kahteen 14. pl:n laskentatarkkaajan virkaan valittiin 1.12. lukien Anna-Liisa Harju sekä virkaa haettavaksi julistamatta Eeva-Liisa Ikonen (yjsto 15.11. 7 281 §).

Lask.tarkk. Maija Almilalle myönnettiin 1.9. lukien ero virastaan (yjsto 2.8. 6 506 §).

Kassantarkastukset. Merkittiin tiedoksi revisioviraston ilmoitukset v:n 1965 IV neljänneksen sekä kertomusvuoden kolmen ensimmäisen neljänneksen kassantarkastuksista (24.2. 578 §, 5.5. 1 209 §, 1.9. 2 272 §, 22.12. 3 378 §).

Vuositilintarkastajien ilmoitus jakautumisestaan jaostoihin päätettiin toimittaa tiedoksi kaikille kaupungin hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samalla näitä kehoitettiin toimimaan tilintarkastajien esittämien toivomusten mukaisesti (10.2. 429 §).

Vuositilintarkastajien sihteerille maksettavan palkkion suuruudeksi vahvistettiin 200 mk/kk 1.1.1966 lukien kuitenkin edellyttäen, ettei sihteerille makseta erikseen kokouspalkkioita (18.5. 1 384 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastajien sihteerin palkkio vahvistettiin em. ehdoilla 150 mk:ksi/kk 1.7. lukien (23.6. 1 817 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa niitä hallintoelimiä sekä virastoja ja laitoksia, joiden hallinnassa on kiinteää omaisuutta, kiinnittämään huomiota kiinteän omaisuuden tarkastajien esittämiin huomautuksiin ja toivomuksiin. Lisäksi kehoitettiin hallintokuntia tehostamaan rakennustensa kattojen tarkkailua, kiinnittämään huomiota kattojen huoltokysymykseen ja nimenomaan ns. pohjatöiden

merkitykseen sekä kääntymään, mikäli hallintokunnalla ei ole käytettävissään asiaa tuntevia henkilöitä, rakennusviraston puoleen asiantuntija-avun saamiseksi (27.10. 2 841 §).

Irtaimen omaisuuden tarkastajien sihteerin vuosipalkkio vahvistettiin 450 mk:ksi 1.11. lukien (27.10. 2 842 §).

Vainajan muiston kunnioittaminen. Yleisjaosto hyväksyi sen toimenpiteen, että kaupungin kustannuksella oli hankittu seppele lask.tarkk. Marja Koskisen hautajaistilaisuuteen 23.10. (yjsto 1.11. 7 166 §).

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiestoimisto

Kaupunginhallituksen ja sen jaostojen kokoukset. Kaupunginhallitus päätti kertomusvuoden aikana kokoontua varsinaisiin kokouksiinsa torstaisin klo 15 ja ylimääräisiin kokouksiinsa tarvittaessa, yleisjaosto kokoontui tiistaisin klo 14.30 ja vercasiain käsittelyä varten tarvittaessa perjantaisin klo 9, puutavara- ja polttoainejaosto sekä keskuspesulajaosto kokoontui tarvittaessa. Sanomalehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla päätettiin kuuluttaa kaupunginhallituksen ja ten jaostojen kokousajoista samoin kuin siitä, että kokouksessa kulloinkin laadittu pöytäkirja pidetään kokousta seuraavana kahdeksantena päivänä sekä kaupunginjohtajan, apulaiskaupunginjohtajien ja kaupunginsihteerien päätösluettelot lauantaan kaupunginkansliassa yleisesti nähtävinä (13.1. 118 §). Helatorstaiiviikolla päätettiin kokous pitää keskiviikkona 18.5. klo 9 ja kesä-elokuun aikana seuraavasti: 2., 9., 16., 23. ja 30.6., 4., 11., 18. ja 25.8. sekä loppiaisviikon kokous 4.1.1967 klo 15 (21.4. 1 087 §, 26.5. 1 458 §, 22.12. 3 381 §).

Vakuusasiakirjojen tarkistus. Vtt Leppä-

2. Kaupunginhallitus

nen ja Londen valittiin kertomusvuodeksi tarkastamaan vähintään kahdesti rahatoimiston hallussa olevat arvopaperit ja vakuudet sekä kaupunginhallituksen hoidossa olevat vakuusasiakirjat. Kokoonkutsujaksi määrättiin vt Londen (13.1. 124 §).

Rahatoimiston varain hoidon valvonta. Vtt Harkia ja Jokinen valittiin rahatoimiston varojen hoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi. Tänä aikana oli rahatoimiston kassojen tarkastus suoritettava vähintään kerran. Kokoonkutsujaksi määrättiin vt Harkia (13.1. 123 §).

Kaupungin eri hallintoelimiin määrättiin kaupunginhallituksen edustajat seuraavasti: henkilöasioita ja sosiaalitointa johtava apulaiskaupunginjohtaja palkkalautakuntaan, huoltolautakuntaan ja sen hallintojaostoon, huoltolaitosten johtokuntaan ja lastensuojelulautakuntaan; sairaalatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja terveydenhoitolautakuntaan sekä sairaalalautakuntaan ja sen jaostoon; opetus- ja sivistystointa johtava apulaiskaupunginjohtaja urheilu- ja ulkoilulautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan, ammattioppilaitosten johtokuntaan sekä ammattioppilaslautakuntaan; kiinteistötointa johtava apulaiskaupunginjohtaja kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin sekä kaupunkisuunnittelulautakuntaan ja sen jaostoihin; rakennustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja yleisten töiden lautakuntaan, teurastamolaitoksen ja elintarvikekeskuksen lautakuntiin; teollisuustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja liikennelaitoksen lautakuntaan ja sen jaostoon, satamalautakuntaan, teollisuuslaitosten lautakuntaan ja vesilautakuntaan, jäsen Berner palolautakuntaan ja väestönsuojelulautakuntaan, jäsen Harkia oikeusapulautakuntaan, jäsen Jokinen huoltolautakunnan PAVI-huoltojaostoon ja raittiuslautakuntaan, jäsen Leppänen lastensuojelulautakunnan suojelukasvatusjaostoon, väestöasiainjaostoon, lastentarhain lautakuntaan ja tielautakuntaan, jäsen Loppi lastensuojelulautakunnan

lastenhuoltojaostoon ja musiikkilautakuntaan, jäsen Londen ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan, jäsen Meltti museolautakuntaan, jäsen Poukka kirjastolautakuntaan, jäsen Vesikansa nuorisotyölahtokuntaan, suomenkielisten työväenopiston johtokuntaan ja Tervalammen työlaitoksen johtokuntaan, jäsen Vuokko lastensuojelulautakunnan elatusapujaostoon, vajaanmielishuoltojaostoon, lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten johtokuntaan ja kotitalouslautakuntaan, jäsen Väyrynen huoltolautakunnan omaisuus- ja holhousjaostoon, työtupien johtokuntaan ja asutuslautakuntaan (13.1. 121 §, 20.1. 215 §).

Kaupunginhallituksen ja eri lautakuntien yhteistyö. Kaikille hallintoelimille päätettiin ilmoittaa, että niiden on hyvissä ajoin, viimeistään 2 p:ää ennen kokousta, lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle, ao. apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta lukien on varmennettu pöytäkirjajäljennös toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja jostakin erityisestä syystä ole valmistunut em. ajassa, on esityslistaan liittyvä päätösluettelo sanotussa ajassa toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Pöytäkirjan valmistuttua on jäljennös siitä viipymättä toimitettava mainituille henkilöille. Kaupunginjohtajalle tulevat esityslistat, pöytäkirjat ja päätösluettelot on toimitettava kaupunginkanslian kirjaamoon. Viranhaltijan, jonka kunnallislain 29 §:n 3 momentin mukaan on pidettävä tekemistään päätöksistä pöytäkirjaa, on toimitettava 8 p:n kuluessa päätöksen tekemisestä pöytäkirjanotteet myös kaupunginhallitukselle ja revisiovirastolle niistä päätöksistä, jotka sisältävät lopullisen ratkaisuvallan käyttämistä. Kaupungin hallintoelinten ja niiden jaostojen pöytäkirjat, jotka oli toimitettava kaupunginhallitukselle alistamisen harkitsemista varten, samoin kuin viranhalti-

jain päätösluettelot on laadittava siten, että ne täyttävät pöytäkirjalle asetettavat yleiset vaatimukset pitäen ohjeena kaupunginhallituksen pöytäkirjaa. Tarvittaessa on asiasta neuvoteltava kaupunginkanslian kanssa. Pöytäkirjoissa ja päätösluetteloissa sekä niiden asiakohdissa on käytettävä vuosittain juoksevaa numerointia. Kunkin vuoden alussa numerointi voidaan aloittaa numerosta 1, ellei ole aihetta käyttää jostakin muusta numerosta alkavaa numerosarjaa. Kaupungin hallintoelinten tulee, milloin pöytäkirjojen nähtävänä pitämistä on kunnallislain 30 §:n 2 momentin mukaan pidettävä tarpeellisenä, tehdä päätös siitä, milloin ja missä ko. pöytäkirja on yleisesti nähtävänä. Viranhaltijan pidettävän pöytäkirjan nähtävänä pitämiseen on sovellettava vastaavaa menettelyä. Edellä olevista, pöytäkirjojen nähtävänä pitämistä koskevista päätöksistä samoin kuin hallintoelinten kokousajoista on ilmoitettava hankintatoimistolle asianmukaisen yhteiskoulutuksen laatimista varten (13.1. 122 §).

Kaupunginhallituksen diaariin merkittyjen, vielä ratkaisemattomien asiain luettelo tarkastettiin (30.6. 1 895 §).

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden aikana kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimii hänen sijaisenaan ja kaupunginhallituksen puheenjohtajana kulloinkin saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja, kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena rakennustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, sairaalatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena opetus- ja sivistystointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, teollisuustointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena henkilöasioita ja sosiaalitointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, opetus- ja sivistystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena sairaalatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, rakennustointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena teollisuustointa johtava apulaiskaupunginjohtaja, henkilöasioita ja sosiaalitointa

johtavan apulaiskaupunginjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja sekä sairaalatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan ja opetus- ja sivistystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan ollessa molempien estyneenä toimii heidän sijaisenaan kaupunginjohtaja (13.1. 117 §, 13.10. 2 673 §).

Kaup.joht. Lauri Aholle ja apul.kaup.joht. Juho Kivistölle myönnettiin heidän anomansa sairauslomamat. Samaten vahvistettiin kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien vuosilomat (1.12. 3 188 §, 18.8. 2 109 §, 25.8. 2 195 §, 31.3. 910 §, 5.5. 1 222 §, 26.5. 1 471 §).

Kiinteistötoimisto A. Livson ja Kni -nimisen toiminimen kaupunginhallitukselle lahjoittama nojatuoli otettiin kiitollisena vastaan (yjsto 8.11. 7 229 §).

Kaupunginkansliaan päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat: 33. pl:n apulaiskaupunginsihteerin virkaan varat. Pekka Lehtonen 1.12. lukien (26.5. 1 470 §, 23.9. 2 495 §, 1.12. 3 186 §); 33. pl:n tp. apulaistalousarvio-päälliköksi edelleen ajaksi 1.1.—31.12.1967 dipl.ins. Unto Valtanen (yjsto 27.12. 7 632 §); 32. pl:n tp. laskentapäällikön virkaan ajaksi 1.6.1966—28.2.1967 valtiot.maist. Yrjö Kaarlehto (yjsto 10.5. 5 938 §, 17.5. 6 009 §, 27.12. 7 633 §); 28. pl:n tp. kansliasihteeriksi edelleen ajaksi 1.1.—31.12.1967 hovioik.ausk. Otto Björklund (yjsto 27.12. 7 634 §); 13. pl:n kanslistin virkaan Heli Särö 4.5. lukien (yjsto 3.5. 5 885 §); 10. pl:n toimistoapulaisen virkaan 1.7. lukien Dorrit Ollikainen (yjsto 3.5. 5 878 §, 7.6. 6 168 §, 21.6. 6 284 §); 10. pl:n toimistoapulaisen virkaan ajaksi 1.10. 1966—31.3.1967 Maija-Liisa Suhonen (yjsto 27.9. 6 883 §); 10. pl:n toimistoapulaisen virkaan ajaksi 18.4.—17.10. Elli Toukonen, 8. pl:n toimistoapulaisen virkaan ajaksi 1.4.—30.9. Raini Rutanen, ajaksi 18.4.—17.10. Mirja Jaaramo, ajaksi 1.10.1966—31.3.1967 Karin Jerrman ja Pirjo Lindberg (yjsto 15.3. 5 527 §, 27.9. 6 880, 6 884 §); 11. pl:n autonkuljettaja-vahtimestarin virkaan sitä haettavaksi julistamatta Juha Salo, hänelle saatiin myös suorittaa kulloinkin voimassa

2. Kaupunginhallitus

olevan päätöksen mukainen palkkio kanslian auton hoidosta aiheutuvasta ylimääräisestä työstä (yjsto 22.3. 5 569 §, 27.9. 6 885 §); 10. pl:n vahtimestarin virkaan sitä haettavaksi julistamatta autonkulj.vahtimest. Kari Branders samoilla ehdoilla kuin edellä (yjsto 22.3. 5 568 §). Yleisjaosto päätti, että lääkärintodistusten tarkastajan tp. palkkiovirka saadaan täyttää sitä haettavaksi julistamatta (yjsto 8.11. 7 225 §).

Seuraaville henkilöille myönnettiin heidän anomansa ero virastaan: kanslisti Agnes Ahlmanille 1.2.1967 lukien (yjsto 20.12. 7 581 §); toim.apul. Viola Hemmille 12.3. lukien (yjsto 11.3. 5 505 §); toim.apul. Toini Koskelle 1.10. lukien (yjsto 27.9. 6 882 §); kansl. Ellen Serholle 1.5. lukien (yjsto 15.3. 5 529 §); autonkulj. vahtimest. Onni Toloselle 1.1.1967 lukien (yjsto 29.11. 7 409 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin joko palkallista tai palkatonta virkavapautta mm. opiskelua tai toisen viran hoitamista varten (yjsto 15.3. 5 527 §, 22.3. 5 567 §, 7.6. 6 167 §, 27.12. 7 635 §).

Kaupunginsihteerin vuosiloma vahvistettiin (yjsto 5.4. 5 672 §, 31.5. 6 125 §).

Eräät kaupunginkanslian viranhaltijat oikeutettiin suorittamaan ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (yjsto 15.2. 5 319 §, 26.4. 5 816 §, 13.9. 6 788 §, 4.10. 6 958 §, 20.12. 7 570 §).

Eräille kaupunginkanslian vahtimestareille päätettiin hankkia virkapuku, päällystakki ym. (yjsto 54. 5. 685 §, 21.6. 6 285 §, 1.11. 7 164 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan Plymouth Fury I 4 D- ja Plymouth Belvedere I 14 D -merkkisen henkilöauton tarpeellisine välineineen (yjsto 12.4. 5737 §, 5.7. 6379 §).

Porvoontiellä vaurioitunut kaupunginkanslian Chrysler Valiant 200 -merkkinen henkilöauto päätettiin korjauttaa Keskinäinen Vahinkovakuutusyhtiö Autoilijat -nimisen vakuutusyhtiön toimesta ja kustannuksella (yjsto 28.6. 6 327 §).

Kaupunginhallituksen nimiin rekisteröidyn Chevrolet Bel-Air -merkkisen henkilöauton korjauttamisesta aiheutunut 9 951 mk:n suuruinen lasku hyväksyttiin maksettavaksi Nikolajeff Oy:lle (yjsto 25.10. 7 123 §).

Kaupunginkansliaan päätettiin ostaa seuraavat esineet: 10 kpl pöytästandaareja ja lustoineen, tarkoitukseen saatiin käyttää n. 1 200 mk (yjsto 27.9. 6 874 §); tait. Elsa Montell-Saanion »Ruska II» -niminen Lapinraanu, jonka hinta lentorahteineen oli 290 mk, lahjana erikseen tehtävän päätöksen mukaan annettavaksi (yjsto 24.5. 6 081 §); 1 000 kpl tiedotusaineiston jakelussa tarvittavia muovisalkkuja. Tarkoitukseen myönnettiin 2 100 mk (yjsto 18.1. 5 103 §); 200 kpl Helsinki-aiheisia tulitikkurasioita 80 pennin kappalehintaan (yjsto 5.4. 5 666 §); 1 000 kpl »Pakolainen — 66» -nimisen kampanjan hyväksi myytäviä vaaleansinisiä kynttilöitä 1 mk/kpl. Kynttilät saatiin korvauksetta jakaa kaupungin virastoille ja laitoksille (yjsto 29.11. 7 422 §).

Kaupunginkanslian varoista saatiin Kallion virastotalossa virka-ajan ulkopuolella tapahtuvasta opastuksesta suorittaa oppaille 9 mk ensimmäiseltä tunnilta tai sen osalta ja 7 mk seuraavalta tunnilta tai sen osalta niissä tapauksissa, jolloin opastus oli tiedotuspäällikön tai tiedotussihteerin toimesta järjestetty (18.5. 1 386 §).

Postituskeskuksen toiminnasta v. 1965 aiheutuneita menoja varten myönnettiin 11 368 mk (20.1. 213 §).

Yleisjaosto oikeutti rahatoimiston käyttämään kassavaroista ennakkona enintään 5 000 mk postituskoneessa tarvittavien arvokorttien hankkimiseen. Rahatoimistoa kehoitettiin huolehtimaan postituskoneen käytöstä aiheutuvien kustannusten jakamisesta Kallion virastotalossa toimivien virastojen ja laitosten kesken postikeskuksen hoitajan tekemien postimerkintöjen perusteella (yjsto 1.2. 5 199 §).

Erään lähetin työssä särkyneiden silmä-

lasien korvaamiseksi myönnettiin 19 mk (yjsto 19.10. 7 060 §).

Asiamiestoimisto. Yleisjaosto päätti, että kaupunginvaltuuston 28.9. tekemällä päätöksellä asiamiestoimistoon perustetut vakinaiset virat saatiin täyttää virkoja haettavaksi julistamatta; niihin valittiin seuraavat henkilöt: tp. asiamies Pekka Sormunen 31. pl:n asiamiehen virkaan, tp. vesioikeusasiain asiamies Orjo Marttila 29. pl:n vesioikeusasiamiehen virkaan, tp. lainoppineet avustajat Yrjö Kinnunen ja Timo Lehtinen 27. pl:n lainoppineen avustajan virkoihin, kaikki 1.1. 1967 lukien tavanomaisilla ehdoilla (yjsto 11.10. 7 000 §).

Jäljempänä mainitut viranhaltijat määrättiin hoitamaan asiamiestoimiston seuraavia tilapäisiä virkoja edelleen v:n 1967 aikana: lainopin kand. Timo Lehtinen ja varat. Helge Pekkarinen 30. p:n tp. asiamiehen virkoihin, lainopin kand. Kaj Libäck 27. pl:n tp. lainoppineen avustajan virkaan, oikeustiet.lis. Kari Ruutu 27. pl:n tp. lainoppineen avustajan virkaan ajaksi 1.7.1966—31.12. 1967 ja hovioik.ausk. Kaj Törnblom 27. pl:n tp. lainoppineen avustajan virkaan ajaksi 1.4.1966—31.12.1966 (9.6. 1 637 §, yjsto 20.12. 7566 §, 15.3. 5518 §, 15.6. 6220 §, 23.8. 6631 §); varat Raimo Reivinen 27. pl:n lainoppineen avustajan virkaan 1.1.1967 lukien toistaiseksi ja kauintaan 30.6.1967 saakka (yjsto 13.12. 7 519 §); lainopin kand. Markku Lehtimäki 27. pl:n lainoppineen avustajan tp. virkaan kertomusvuodeksi ja 1.1. 1967 lukien toistaiseksi ja kauintaan siksi ajaksi, jolloin viran vakinainen haltija hoitaa toista virkaa (yjsto 8.2. 5 250 §, 13.12. 7 518 §) sekä 10. pl:n tp. toimistoapulainen ajaksi 16.9.—31.12. (yjsto 23.8. 6 632 §).

Yleisjaosto päätti, kumoten 20.12. tekemänsä päätöksen myöntää hovioik.ausk. Kaj Törnblomille hänen pyytämänsä eron 27. pl:n tp. lainoppineen avustajan virasta 1.1.1967 lukien (yjsto 27.12. 7 638 §).

Kaupunginlakimiehen vuosiloma vahvis-

tettiin (yjsto 22.2. 5 373 §, 1.3. 5 424 § 28.6. 6 320 §).

Eräälle viranhaltijalle myönnettiin palkkionta virkavapautta tuomioistuinharjottelua varten (yjsto 15.3. 5 517 §).

Asiamiestoimiston vahtimestarille päätettiin hankkia talvi- ja kesävirkapuku työtuoppien osoituksen mukaan (yjsto 11.1. 5 039 §).

Kaupunginhallitus valtuutti asiamiestoimiston tp. asiamiehen Pekka Sormusen ja kontt.pääll. Lars Peräsen toimimaan raastuvanoikeuden II osastolla kaupungin asiamiehenä konkurssiasioissa kertomusvuoden ja v:n 1967 aikana. Kontt.pääll. Peräselle myönnettiin 3 000 mk:n suuruinen palkkio mainittujen asioiden hoitamisesta kertomusvuonna (13.1. 136 §, 22.12. 3 383 §, yjsto 13.12. 7 520 §).

Asiamiestoimiston erälle viranhaltijoille myönnettiin yht. 385 mk matkakulujen korvaukseksi heidän toimittuaan kaupungin edustajina eri oikeudenistunnoissa ja katselmustoimituksissa (yjsto 7.6. 6 198, 6 199 §, 16.8. 6 585 §, 27.9. 6 877 §, 1.11. 7 167 §, 22.11. 7 345 §).

Koulutustoimikunta

Jäsenten vaali. Edesmenneen vt Osmo Vesikansan tilalle valittiin koulutustoimikunnan jäseneksi vt Erkki Heikkonen kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (1.9. 2 279 §).

Kurssitoiminta. Kaupunginhallitus päätti, muuttaen v. 1960 tekemäänsä päätöstä, kehottaa kaikkia virastoja ja laitoksia huolehtimaan siitä, että ne kaupungin palveluksessa olevat, esimiesasemassa toimivat henkilöt, jotka joutuvat huolehtimaan tuotantoteknillisistä tai palkkausteknillisistä asioista, osallistuvat koulutustoimikunnan toimesta järjestettävälle tuotantoteknillisille peruskursseille v:n 1968 loppuun mennessä tai myöhemmin kolmen vuoden kuluessa siitä, kun he ovat tulleet mainittuun tehtävään kau-

2. Kaupunginhallitus

pungin palveluksessa. Virastoja ja laitoksia kehoitettiin henkilöitä mainittuihin työnjohdotehtäviin valitessaan ottamaan erityisenä ansiona huomioon tuotantoteknillisen tai sitä vastaavan kurssin oppimäärän hyväksytyt suorittaminen (17.3. 784 §).

Kaupungin koulutusasiainmieheksi valittiin apul.koul.pääll. Kalevi Takala (yjsto 21.6. 6 271 §).

Huoneisto. Esson eläkesäätiö -nimiseltä säätiöltä päätettiin talosta Museokatu 8 A vuokrata huoneisto n:o 1 koulutustoimikunnan toimiston käyttöön 1.4. lukien sillä ehdolla, että vuokrattavassa huoneistossa suoritettaisiin vuokranantajan kustannuksella tarpeellisiksi katsottavat vähäiset muutos- ja korjaustyöt. Toimiston entinen, talossa Aurorankatu 3 B 12 oleva huoneisto päätettiin irtisanoa samasta ajankohdasta lukien (17.3. 792 §).

Vahingonkorvaus. Kaupunginhallitus päätti tyytyä Vakuutusosituksen 4.3. antamaan päätökseen, joka koski mahdollisen työtapaturmakorvauksen suorittamista sen johdosta, että toim.koulul. Mirja-Liisa Suninkoski oli loukkaantunut koulutustoimikunnan järjestämän retkeilyn aikana v. 1965 (21.4. 1 084 §).

Matkailutoimisto

Matkailuneuvottelukunnasta eroa pyytäneen vt Pauli Burmanin tilalle valittiin 7.11. lukien siht. Voitto Järvenkylä kertomusvuoden lopussa päättyväksi toiminta-ajaksi (3.11. 2 915 §).

Matkailupäällikölle päätettiin myöntää virkavapautta reservin kertausharjoituksiin osallistumista varten oikeuksin saada normaali palkkansa vähennettynä reserviläispalkan, mutta ei reserviläiselle valtion varoista suoritettavien päivärahojen eikä luontoisetujen määrällä (yjsto 3.5. 5 881 §).

Avustukset. Kotimaisen tuotannon valtuuskunnalle päätettiin myöntää 1 500 mk:n suuruinen avustus kotimaan matkailun edis-

tämistä koskevaa mainos- ja tiedotuskampanjaa varten sillä edellytyksellä, että kampanja toteutetaan järjestön esittämän ohjelman mukaisesti (yjsto 29.3. 5 630 §, 19.4. 5 767 §).

Järjestelytoimisto

Viranhaltijat. Yleisjaosto määräsi eräät järjestelytoimiston tilapäiset viranhaltijat hoitamaan virkojaan edelleen v:n 1967 aikana (yjsto 27.12. 7 639 §).

Yleisjaosto päätti puoltaa palkkalautakunnalle annettavassa lausunnossaan toim.pääll. Alpo Salon anomusta saada opettaa teollisuustaloutta kaksi tuntia viikossa Teknillisessä Korkeakoulussa sillä ehdolla, että toim.pääll. Salo korvaa opetustoimintaan kuluvan virka-ajan tämän ajan ulkopuolella suoritettavalla työllä (yjsto 1.2. 5 202 §).

Henkilökortisto- ja henkilöasioiden raportointi- ja palkanlaskentajärjestelmien koordinoiminen. Järjestelytoimistoa kehoitettiin yhteistoiminnassa palkkalautakunnan toimiston, tietojenkäsittelykeskuksen sekä virastojen ja laitosten edustajien kanssa tutkimaan mahdollisuuksia henkilökortisto-, henkilöasioiden raportointi- ja palkanlaskentajärjestelmien koordinoimiseksi ja tekemään tutkimuksen perusteella tarpeelliseksi katsottavat ehdotukset asiasta (21.4. 1 122 §).

Opaskirjan laatiminen kaupungin autonkuljettajia varten. Järjestelytoimistoa kehoitettiin kiireellisesti laatimaan opaskirja kaupungin palveluksessa olevia autonkuljettajia varten sähkölaitoksen laatiman ehdotuksen mukaisesti ja tekemään asiasta esitys kaupunginhallitukselle (yjsto 29.11. 7 410 §).

Aloitetoimikunnan edesmenneen työnjohdajakunnan edustajan rak.mest. Jalo Pirjalan tilalle valittiin maaperätutkimustekn. Pauli Papunen kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (23.9. 2 490 §).

Aloitetoimintaa varten varatuista määrärahoista käytettiin kertomusvuonna 140 mk

tehdyn aloitteen palkitsemista varten (yjsto 1.3. 5 442 §).

Työturvallisuusmääräykset ja -ohjeet maankaivuutöiden suorittamisesta ja nosturien ym. työkonien kuljetuksesta ja käytöstä sähköverkon läheisyydessä päätettiin vahvistaa järjestelytoimiston esityksen mukaisesti noudatettaviksi kaupungin virastojen ja laitosten työpaikoilla. Virastoja ja laitoksia kehoitettiin urakoitsijasopimuksia tehdessään sisällyttämään niihin näiden työturvallisuusmääräysten ja ohjeiden noudattamisen. Rakennusvirastoa kehoitettiin kadunavauslupia myöntäessään asettamaan luvan ehdoksi ko. määräysten ja ohjeiden noudattamisen tai ellei tämä olisi mahdollista, ainakin kehottamaan ao. maankaivajia niitä noudattamaan. Sosiaaliministeriölle päätettiin esittää työturvallisuusmääräykset annettaviksi työturvallisuuslain perusteella noudatettavina järjestysääntöinä (17.11. 3 078 §).

Työturvallisuusstoimikunnalle myönnettiin oikeus järjestää toimikunnan työnjohtajajäsenten ja työntekijäjäsenten vaalitulaisuus Kallion virastotalon ruokalassa. Virastoja ja laitoksia kehoitettiin lähettämään työturvallisuusselimiensä varsinaiset jäsenet tähän vaalitulaisuuteen, kuitenkin siten, että varsinaisen jäsenen ollessa estynyt tämän henkilökohtainen varamies saisi edustaa varsinaista jäsentä ilman valtakirjaa. Työsopimussuhteessa oleville mainituille jäsenille saatiin menetetyltä työajalta suorittaa näiden keskituntiansiota vastaava korvaus. Vaalitulaisuuden yhteydessä järjestettäisiin kahvitilaisuus n. 200 henkilölle (yjsto 29.3. 5 622 §).

Hankintatoimisto

Työtakkien ym. hankkiminen työsopimussuhteessa olevalle henkilökunnalle. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston hankkimaan konekorjaamon kahdeksalle työntekijälle ja lähelle, painatusosaston 15 työntekijälle ja jakeluviraston neljälle jakeluapulaiselle, va-

rastomiehelle ja lähelle työtuvilta 13 mk:n keskihintaiset työtakit sekä toimiston varastonhoitajalle ja varastomies-autonkuljettajalle n. 18 mk:n hintaiset suojapuvut sillä ehdolla, että hankinnat suoritetaan vasta siten, kun se on välttämätöntä (yjsto 11.1. 5 040 §).

Ylitöiden laskuttamisessa ja valvonnassa käytettävien lomakkeiden uudistaminen. Kaupunginhallitus päätti täydentää v. 1956 tekemäänsä päätöstä siten, että ko. päätöksessä tarkoitettujen kuukausipalkkaisten viranhaltijain ja toimihenkilöiden ylitöiden laskuttamisessa ja valvonnassa käytettyjen lomakkeiden ohella voidaan kuukausipalkkojen tietokoneella tapahtuvaan palkanlaskentaan liittyvässä ylitöiden valvonnassa ja laskutuksessa käyttää myös muunlaisia lomakkeita, jotka järjestelytoimisto suunnittelee yhteistoiminnassa tietojenkäsittelykeskuksen kanssa ja joiden käyttöohjeet voidaan sijoittaa tietojenkäsittelykeskuksen laatimaan kuukausipalkkalaskennan käsikirjaan, sitten kun suunnitelluille lomakkeille on hankittu rahoitustoimiston, revisioviraston ja palkkalautakunnan toimiston hyväksyminen (5.5. 1 278 §).

Laskujen hyväksyminen. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston kertomusvuoden aikana hyväksymään kaupunginkanslian painatustöistä aiheutuvat laskut (yjsto 4.1. 5 003 §). Samaten yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston tilityksen 86 393 mk:n suuruisen määrärahan käyttämisestä Kallion virastotaloon muuttaneiden virastojen muuttokustannuksiin (yjsto 7.6. 6 172 §).

Irtaimiston luovuttaminen ja myynti ym. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston mahdollisuuksiensa mukaan luovuttamaan Helsingin Kaupungin Eläkkeennauttijain Yhdistykselle korvauksetta viraston käytöstä poistetun yhden kirjoitus- ja laskukoneen (yjsto 1.11. 7 160 §).

Eräät toimiston käytöstä poistetut kalusteosineet päätettiin myydä halukkaille ostajille (yjsto 8.2. 5 253 §, 19.4. 5 759 §, 26.4. 5 821 §).

2. Kaupunginhallitus

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston tarvittaessa luovuttamaan rakennusviraston varastossa olevan punaisen kookosmaton kaupungin virastoille ja laitoksille (yjsto 25.1. 5 166 §). Samaten päätettiin matto lainata pääminist. Kosyginin vierailun yhteydessä Suomen Kaapelitehdas Oy:lle sillä ehdolla, että yhtiö huolehtii kuljetuksesta ja maton puhdistamisesta (yjsto 7.6. 6 171 §).

Hankintatoimiston varaston arvon ylärajaksi määrättiin 1.1. lukien 190 000 mk (5.5. 1 216 §).

Huoneisto. Kaupunginhallitus päätti, että hankintatoimiston painatus- ja varastotiloja sekä konekorjaamoa ei sijoiteta kortteliin n:o 31 ja että kiinteistövirastoa kehotetaan tutkimaan mahdollisuuksia hankkia mainitut tilat jostakin soveliaalla paikalla sijaitsevasta teollisuustalosta (15.12. 3 326 §).

Valojäljennöstöiden teettäminen. Tilkan Valopaino Oy:n kanssa päätettiin tehdä kaupungin virastojen ja laitosten kertomusvuonna tarvitsemia valojäljennöstöitä koskeva toimitussopimus yhtiön 24.2. päivätyn tarjouksen mukaisesti kuitenkin edellyttäen, että yhtiölle esitetyn taulukon mukaisista valojäljennöstöistä myönnettävä alennus on 50 % taulukossa mainituista hinnoista sekä eräillä muilla ehdoilla. Sopimuksessa oli otettava huomioon hintojen sidonnaisuus kotimarkkinatavarain teollisuustuotteita koskevaan erikoisindeksiin, jolloin perusindeksinä käytetään v:n 1965 joulukuun indeksilukua 2 208 ja tarkistusindeksinä kertomusvuoden kesäkuun indeksilukua. Myöhemmin päätettiin valojäljennöstöistä perittävät hinnat korottaa 2,5 %:lla 16.7. alkaen. Samalla yleisjaosto päätti lähettää Tilkan Valopaino Oy:lle tiedoksi jäljennöksen kaupunkisuunnitteluviraston kirjeestä n:o 189/14.7.1966 sekä ilmoittaa, että mikäli viivästyksiä ja virheellisyyksiä edelleen sattuisi, kaupunki tulee harkitsemaan sopimuksen purkamista (yjsto 1.3. 5 428 §, 6.9. 6 730 §, 4.10. 6 955 §).

Hankinnat. Valojäljennöspaperit päätet-

tiin kertomusvuoden aikana hankkia Herman Lindell Oy:ltä (yjsto 22.3. 5 574 §).

Nestemonistukseen käytettävät värilehdet ja värilehdellä varustetut liitupaperit päätettiin v:n 1967 aikana hankkia Caribonum Oy:ltä yhtiön 8.12. esittämän tarjouksen mukaisilla ehdoilla sekä nestemonistukseen tarvittava muu liitupaperi hankintatoimiston jakeluvarastosta ja monistusneste rohdoskaupoista (yjsto 27.12. 7 640 §).

Kaupungin virastojen ja laitosten leimasinten yhteishankinnat päätettiin suorittaa hankintakauden 1.4.1966—31.3.1967 aikana Leimasintehdas Sundströmltä. Samalla yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston erillisissä tapauksissa tekemään poikkeuksia hankintaliikkeisiin nähden, mikäli tavaran laatu, hinta tai laitoksen erikoisvaatimus antaisi siihen aihetta (yjsto 29.3. 5 624 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Yleisjaosto päätti, että v:n 1967 lehtitulokset saatiin suorittaa seuraavasti: ulkomaiset aikakaus- ja päivälehdet Akateemisesta Kirjakaupasta ja kotimaiset aikakaus- ja päivälehdet Rautatiekirjakaupasta, mikäli lehtien tulokset eivät tule edullisemmiksi hankintatoimiston välityksellä (yjsto 20.9. 6 823 §, 27.9. 6 893 §, 4.10. 6 956 §, 25.10. 7 119 §, 1.11. 7 161 §).

Tilastotoimisto

Kaupungin sisäisiä henkilökuljetuksia v. 1956 koskeva yhteenveto merkittiin tiedoksi (6.10. 2 624 §).

Kuntien yleinen kalleusluokitus. Sosiaaliministeriössä oli laadittu luonnos kalleusluokitukseksi v. 1967—1971. Suomen Kaupunkiliiton toimisto oli pyytänyt luonnoksesta Helsingin osalta kaupunginhallituksen lausunnon. Tilastotoimisto totesi, että luonnos pohjautui v:n 1963 kalleusluokituskomitean mietintöön. Toimisto yhtyi kaupungin osalta komitean ehdotukseen, joka perustui kenttätöinä suoritettuun kalleustutkimukseen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Kaupunkiliit-

ton toimistolle, että se pitää luonnoksen mukaista kalleusluokitusta Helsingin kaupungin osalta oikeana ja tarkoituksenmukaisena (31.3. 906 §).

Rahatoimisto

Viranhaltijat. Rahatoimistoon päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat: tp. 27. pl:n kamreeriksi ekon. Erkki Kaarnakorpi edelleen v:ksi 1967 (yjsto 27.12. 7 636 §); 26. pl:n osastopäällikön virkaan valtiot.kand. Pertti Ruuska 1.7. lukien (12.5. 1 307 §); 20. pl:n pääkirjanpitäjän virkaan ekon. Kaisu Pallas 16.8. lukien (yjsto 15.6. 6 224 §); 18. pl:n kirjanpitäjän virkaan ekon. Riitta Luomarinta 1.11. lukien (yjsto 25.10. 7 122 §); 13. pl:n toimistonhoitajan virkaan merkon. Jorma Erikkilä 1.7. lukien (yjsto 17.5. 6 007 §); 11. pl:n konekirjoitustoimiston hoitajan virkaan merkon. Eila Ahjonpalo 1.9. lukien (yjsto 28.6. 6 324 §); 10. pl:n apulaiskirjanpitäjän virkaan merkon. Ingegerd Lindvall 1.2. lukien (yjsto 25.1. 5 170 §); 10. pl:n tarkkaajan virkaan toim.apul. Greta Nyholm 1.8. lukien, 10. pl:n toimistoapulaisen virkoihin toim.apul. Irja Lignell 1.8. lukien, merkon. Helvi Virtanen 1.5. lukien ja toim.apul. Mildred Manns 1.4. lukien (yjsto 5.7. 6 377 §, 26.4. 5 825 §, 15.3. 5 526 §); 8. pl:n toimistoapulaisen virkoihin opisk. Mauno Hietanen, konekirj. Irja Järvinen, nti Eila Niemi, merkon. Riitta Paavola ja toim.apul. Gurli Sanqvist sekä ajaksi 1.—31.5. merkon. Anja Muukka (yjsto 1.3. 5 426 §, 3.5. 5 877, 5 884 §, 23.8. 6 635 §); 7. pl:n toimistoapulaisen virkoihin toim.apul. Alli Tenkanen ja koeajaksi Riitta-Liisa Halme 1.1.—31.12.1967 (yjsto 3.5. 5 883 §, 13.12. 7 521 §).

1.1.1967 avoimeksi tuleva 18. pl:n kirjanpitäjän virka päätettiin jättää täyttämättä 31.5.1967 saakka (29.12. 3 448 §).

Seuraaville viranhaltijoille päätettiin myöntää heidän anomansa ero virastaan: hovioik.ausk. Rainer Alholle rahatoimiston osastopäällikön virasta 1.7. lukien (14.4.

1 033 §); toim.hoit. Hjördis Bolinderille 1.9. lukien (yjsto 26.4. 5 824 §); toim.apul. Gunhild Loqvistille ja Märta Poppiukselle 1.5. lukien (yjsto 29.3. 5 626 §); toim.apul. Irja Pölläselle 16.8. lukien (yjsto 2.8. 6 505 §); toim.hoit. Runa Rinnalle 1.7. lukien (yjsto 19.4. 5 760 §); kirj.pit. Vieno Solalle 1.1.1967 lukien (yjsto 20.12. 7 575 §) sekä toim.apul. Alli Tenkaselle 16.10. lukien (yjsto 4.10. 6 957 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin palkatonta virkavapautta toisen viran hoitamista varten (yjsto 1.3. 5 425 §, 12.4. 5 734 §, 19.4. 5 769 §, 21.6. 6 280 §, 13.9. 6 782 §).

Yleisjaosto hyväksyi maksettavaksi tietojenkäsittelykeskuksen 5 431 mk:n suuruisen laskun sairaaloiden toimintasuunnitelmatuomikunnan teettämistä tietojenkäsittelytehtävistä (yjsto 15.6. 6 239 §).

Erhelaskujen korvaaminen ym. Kassanhoitajille v:n 1965 aikana sattuneet erhelaskut päätettiin korvata kaupungin varoista (yjsto 1.2. 5 200 §). Eräille rahatoimiston viranhaltijoille myönnettiin oikeus maksumääräysten allekirjoittamiseen (yjsto 17.5. 6 000 §, 15.6. 6 223 §, 21.6. 6 278 §). Asiamiestoimisto oikeutettiin luopumaan poistoluetteloon n:o 19/1965 merkittyjen rahatoimiston eräiden saatavien perimisestä (27.1. 280 §). Kassojen tarkastuksia koskevat rahatoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (7.1. 45 §, 10.3. 710 §, 5.5. 1 220 §, 11.8. 2 043 §, 8.9. 2 336 §, 13.10. 2 705 §).

Käteiskassan enimmäismäärän vahvistaminen. Yleisjaosto päätti vahvistaa kaupungin keskuskassan päivittäisten käteisvarojen enimmäismääräksi 90000 mk, kuitenkin siten, että enimmäismäärä palkan maksua edeltävinä päivinä on 140 000 mk. Mainitut enimmäismäärät saadaan ylittää vain silloin kun se erityisen kiireellisen syyn takia on välttämätöntä ja kun liikenevien varojen siirtäminen pankkitilille ei samana päivänä ole mahdollista (yjsto 20.12. 7 590 §).

Tietojenkäsittelykeskus oikeutettiin suorittamaan, sikäli kun sen kapasiteetissa on va-

2. Kaupunginhallitus

raa ja se voi tapahtua kaupungin omia tehtäviä haittaamatta, toimialaansa kuuluvia palveluksia myös kaupungin hallinnon ulkopuolelle. Rahatoimisto oikeutettiin päättämään ulkopuolisille suoritettavien palvelusten hinnat markkinaperiaatetta noudattaen kuitenkin siten, että palveluksista peritään vähintään tietojenkäsittelykeskuksen omat muuttuvat kustannukset (13.1. 135 §).

Verotustoimi

Kunnan asiamiehet. Kaupunginhallitus määräsi verolautakunnan jaostoihin palkkiovirkaiset kunnanasiamiehet ja kunnanasiamiehen varamiehet kertomusvuodeksi. Samalla vahvistettiin heidän tehtäviensä jako (7.1. 48 §, 3.2. 359 §, 18.5. 1 392 §, 26.5. 1 466 §, 29.9. 2 555 §, 20.10. 2 763 §).

Verovalituspalkkioiden korottaminen. Kaupunginhallitus päätti korottaa 23.12.1964 vahvistamansa verovalitusten laatimisesta maksettavan palkkion 14 mk:ksi kirjelmien laatimiseen käytettyä tuntia kohden 1.3. lukien ja samalla oikeuttaa os.siht. Harry Itkosen ja kunnanasiamies Antti Varhimon laatimaan virka-ajan ulkopuolella ko. kirjelmää (10.2. 437 §).

Veroviraston kustannukset. Lääninhallitukselle päätettiin suorittaa kaupungin osuutena Helsingin veroviraston v:n 1965 toisen vuosipuoliskon kustannuksista 1 194 817 mk ja kertomusvuoden ensimmäisen vuosipuoliskon kustannuksista 1 341 862 mk (3.3. 643 §, 15.9. 2 423 §).

Uudenmaan lääninverolautakunnan kokoonpanoa koskeva valtiovarainministeriön päätös merkittiin tiedoksi (20.1. 210 §).

»Miten verorahat palvelevat meitä»-nimisen kirjasen suunnittelusta ja painatuksesta aiheutuneet kustannukset 2 200 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (yjsto 8.3. 5 462 §).

Taksoituslautakunnan historian käsitkirjoituksen tarkastajiksi päätettiin kutsua yli-

porm. Lauri Aho ja kaup.joht. Eino Waronen. Historiikin laatimisesta päätettiin toim.pääll. Karl-Erik Forsbergille suorittaa ennakkona 1 500 mk (yjsto 20.12. 7 584 §).

Palkkalautakunta

Toimisto. Kaupunginhallitus päätti kumota palkkalautakunnan 14.3. tekemän päätöksen lautakunnan toimiston kirjaajan viran täyttämistä ja kehottaa lautakuntaa julistamaan viran haettavaksi ja täyttämään sen hakemusten perusteella (17.3. 780 §, 6.4. 995 §).

Toimiston käteiskassa korotettiin 100 mk:sta 200 mk:aan (yjsto 17.5. 5 999 §).

Eläkesääntöjen jakamista varten kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille eläkejärjestelmän valitsemista varten myönnettiin 5 000 mk (6.10. 2 669 §).

Virkaluettelon hyväksyminen. Merkittiin tiedoksi palkkalautakunnan ilmoitus, että lautakunta oli hyväksynyt virkasäännön 1 §:n 3 mom:n edellyttämäksi virkaluetteloksi eripainoksen v:n 1967 talousarvioon sisältyvästä kaupungin vakinaisten ja tilapäisten virkojen sekä työsuhteisten toimien luettelosta, johon liitetään luetteloa koskeva lyhyt selostus sekä voimassa oleva palkkataulukko (yjsto 7.12. 7 511 §).

Työsuhteisten toimihenkilöiden vastuuta koskeva kysymys. Kaupunginreviisori oli huomauttanut, että kunnallislain sekä tili-säännön ja hankintaohjeiden perusteella tulee rahatoimen hoidossa johtavassa asemassa olevien sekä hankintoja suorittavien henkilöiden olla virkasuhteessa olevia viranhaltijoita. Kun kaupungin palveluksessa oli myöskin työsuhteisissa olevia henkilöitä näitä tehtäviä hoitamassa, oli kaupunginreviisori esittänyt, että kaupunginhallitus ryhtyisi toimenpiteisiin ko. toimien, joihin liittyy julkisen vallan käyttö, saattamiseksi virkasuhteessa olevien henkilöiden hoidettaviksi. Henkilöasioita ja sosiaalitointa johtava apu-

laiskaupunginjohtaja oli mm. todennut, että kaupungin hallintotoimista on asetettu huolehtimaan useita monijäsenisiä elimiä, kuten esim. erilaiset rakennustoimikunnat, kuvataidetoimikunta, metronsuunnittelutoimisto ym. Nämä elimet ovat monissa tapauksissa saaneet hyväksyä laskuja ja päättää hankinnoista ja niissä saattoi olla jäsenenä luottamusmiehiä, viranhaltijoita ja työsuhteessa palvelevia. Myöskin nämä hallintoelimet olivat oikeuttaneet alaisensa työsuhteiset toimihenkilöt hyväksymään laskuja. Kaupunginhallitus päätti kehottaa palkkalautakunnan toimistoa yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa selvittämään, onko aiheellista ryhtyä sellaisiin toimenpiteisiin, että laskujen maksettavaksi hyväksyminen ja tavarahankinnoista päättäminen tulisivat yksinomaan viranhaltija-asemassa olevien henkilöiden suoritettaviksi sekä missä määrin ja miten on tarpeellista jättää laskujen hyväksyminen pysyvien tai tilapäisesti asetettujen elinten itsensä suoritettaviksi tai voidaanko tämä tehtävä uskoa niiden oikeuttamalle, myös työsuhteessa toimivalle henkilölle, ja tekemään tutkimuksesta mahdollisesti aiheutuvat esitykset kaupunginhallitukselle (10.11. 3 023 §).

*Viranhaltijain ja työntekijäin
työjärjestely-, palkka- ym.
kysymykset*

Viranhaltijain ja toimihenkilöiden (kuukausipalkalla työsopimussuhteessa olevien) palkkojen sekä viranhaltijain, toimihenkilöiden ja työntekijäin sääntömääräisten eläkkeiden, leskieläkkeiden, kasvatusapujen ja ylimääräisten eläkkeiden tarkistaminen. Kaupunginhallitus päätti,

1) että kaupunginvaltuuston 23.3. (ks. s. 4) tekemä päätös pannaan täytäntöön heti mahdollisista valituksista huolimatta,

2) että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellä muuttaman uuden palkkataulukon mukaiset, 1.1.1966 alkaen maksettavat palkat

maksetaan samasta ajankohdasta lukien myös tilapäisille viranhaltijoille ottaen huomioon myös kaupunginvaltuuston päätöksen A. 2) kohdan määräykset,

3) että kaupunginvaltuuston päätöksen A. 2) kohdassa tarkoitetut henkilökohtaiset lisät maksetaan hyväksytyyn taulukon mukaisesti,

4) että viranhaltijan saadessa 2. ikälisän ao. viraston tai laitoksen on huolehdittava edellä 3) kohdassa mainitun henkilökohtaisen lisän maksamisen lopettamisesta,

5) että ylityö-, sunnuntaityö-, päivystys- ym. näihin verrattavat korvaukset maksetaan korotettujen palkkojen perusteella laskettuna 1.1.1966 alkaen myös tilapäisille viranhaltijoille,

6) että em. palkkojen korotusten johdosta aiheutuvat takautuvat maksut on suoritettava erillisinä tulevan huhtikuun aikana ja että veronpidätys näin suoritettavasta maksusta toimitetaan prosenttipidätyksenä,

7) että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellä myöntämistä eläkkeiden, leskieläkkeiden ja kasvatusapujen korotuksista aiheutuvat takautuvat maksut pyritään suorittamaan mahdollisimman pian ja että veronpidätys näistäkin maksuista suoritetaan prosenttipidätyksenä,

8) että kaupunginvaltuuston em. päätöksellä korotettu palkka henkilökohtaisine lisieneen merkitään ao. palkansaajan palkanmaksutositteeseen yhtenä summana asianmukaisine merkintöineen tehdyistä pidätyksistä,

9) että eläkkeiden maksutositteiden osalta menetellään samoin kuin 8) kohdassa.

Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia kaupungin lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia, lukuun ottamatta talousarvion 11 pääluokan kohdalla mainittuja liikelaitoksia, aikanaan ilmoittamaan rahatoimistolle ao. tileille kaupunginvaltuuston myöntämien palkkojen tarkistuksen johdosta tarvittavasta lisämäärärahojen tarpeesta, minkä jälkeen rahatoimiston tulee tehdä lisä-

2. Kaupunginhallitus

määrärahojen myöntämisestä yhteisesitys kaupunginhallitukselle (24.3. 877 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti täydentää em. täytäntöönpano-ohjeita seuraavasti:

1) Kaupunginvaltuuston 23.3. tekemän päätöksen 2) kohdan tarkoittama henkilökohtainen palkanlisä saadaan maksaa kaupungin vakinaisen tai tilapäisen viran haltijalle virkasuhteen alkamisajankohdasta riippumatta, mikäli ao. päätoiminen palvelusuhde kaupunkiin on jatkunut yhtäjaksoisesti viimeistään 23.3. lukien.

2) Sellaiselle viransijaiselle, joka ei ole kaupungin vakinainen tai tilapäinen viranhaltija ja jonka viransijaisuusmääräys on alkanut ja jatkunut viimeistään 23.3. lukien, saadaan virkasäännön 22 §:n 5 momentin määräyksistä huolimatta maksaa palkkauksen määräytyessä peruspalkan tai peruspalkan ja yhden ikälisän perusteella myös kaupunginvaltuuston em. päätöksen edellyttämä henkilökohtainen palkanlisä. Jos tällaisen viransijaisen sijaisuusmääräys on annettu 23.3. jälkeen ja jos katsotaan olevan perusteita henkilökohtaisen palkanlisän huomioon ottamiseen palkkauksessa, on asia jätettävä palkkalautakunnan ratkaistavaksi.

3) Määrättäessä virkasäännön 39 §:n ja 40 §:n perusteella viranhaltijalle sairausajalta tulevia palkkaetuja lasketaan mainittujen pykälien edellyttämä 2/3 palkka yksinomaan viranhaltijan peruspalkasta, minkä lisäksi asianomaiselle maksetaan ikälisät (26.5. 1511 §).

Työaika. Kaupunginhallitus päätti v. 1964 ja v. 1965 (ks. s. 87) kehottaa virastoja ja laitoksia suunnittelemaan, miten 40 tunnin työviikkoon siirtyminen kaupungin hallinnossa olisi parhaiten toteutettavissa. Virastojen ja laitosten vastausten saavuttua järjestelytoimisto oli yhteistoiminnassa kaupunginkanslian, palkkalautakunnan toimiston sekä eräiden virastojen ja laitosten edustajien kanssa selvittänyt lyhennettyyn työviikkoon siirtymisen aiheuttamia toimenpiteitä. Selvityksen

johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupunginkansliaa yhteistoiminnassa järjestelytoimiston ja muiden tarvittavien asiantuntijoiden kanssa järjestämään kaupungin henkilöstöä varten tehokkaan sisäisen tiedotustoiminnan, jonka tavoitteena on työajan käytön tehostaminen. Koulutustoimikuntaa kehoitettiin yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa harkitsemaan toimenpiteitä kaupungin henkilökunnan valmentamiseksi siten, että siirtyminen 40 tunnin työviikkoon voisi tapahtua ilman kustannusten nousua ja tulosten heikkenemistä (10.3. 762 §).

40 tunnin työviikkoon siirtymisen aiheuttamat toimenpiteet. Kaupunkiliiton toimisto oli huomauttanut, että kaupunkien ja kauppaloiden siirtyminen lähivuosina entisestä 45 tunnin ja 6 päivän työviikosta 40 tunnin työviikkoon ja useilla aloilla 5 päivän työjaksoon aiheuttaa niiden toiminnassa sellaisia muutoksia, jotka edellyttävät toiminnan uudelleen arviointia. Tämän vuoksi olisi jo ennakolta tarkoin tutkittava, kuinka kuntien toiminta olisi vastaisuudessa järjestettävä mahdollisimman taloudellisesti. Luotettavan tutkimustuloksen saamiseksi olisi tutkimusajaksi määrättävä yksi vuosi, esim. v. 1967. Alustavan suunnitelman mukaan olisi tutkimuksen pääkohteena Helsingin kaupunki. Luotettavamman tutkimustuloksen saamiseksi on tutkimuskohteiksi valittu lisäksi Tampereen ja Valkeakosken kaupungit. Tutkimuksen kokonaiskustannukset on alustavasti arvioitu 30 000 mk:ksi, josta tutkimuspaikkakunnat suorittaisivat osan ja Kaupunkiliitto osan. Jotta rahoittajakunnat voisivat valvoa tutkimuksen kehitystä ja ohjata toimintaa kuntien tavoitteiden mukaisesti, on Tampereen Yliopiston tutkimuslaitoksen kanssa alustavasti sovittu, että ko. kunnat ja Kaupunkiliitto nimeävät edustajat työryhmään, jonka tehtävänä olisi tutkimuksen lopullinen ongelmanasettelu ja tutkimussuunnitelman yksityiskohtainen hyväksyminen sekä tutkimuksen käytännöllisen suorittamisen valvonta. Kaupunginhallitus hyväksyi Helsingin kaupungin

osalta Kaupunkiliiton toimiston esityksen mainitun tutkimuksen suorittamisesta. Samalla kaupunginhallitus suostui tutkimuksen rahoitukseen esitetyllä tavalla. Kaupungin edustajiksi työryhmään nimettiin lastensuojelun toimijoht. Arvi Heiskanen ja järjestelytoimiston apul. toim. pääll. Esko Pennanen (13.10. 2736 §).

Kesätyöaika. Kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden kesätyöajan järjestely toteutetaan seuraavasti:

1) 29.5. ja 3.9.1966 välisenä aikana, mainitut päivät mukaan luettuina, pidetään virastot ja laitokset kokeilumielessä lauantaicin suljettuina, ellei niiden toiminta vaadi muunlaista järjestelyä, noudattaen tällöin virkasäännön 17 §:n määräyksiä siihen tehtyine muutoksineen ja lisäyksineen.

A. Virasto- ja muussa toimistotyössä

2) Virantoimitusaika niissä virastoissa ja laitoksissa, jotka edellisen kohdan mukaan pidetään lauantaicin suljettuina, on virkasäännön 17 §:n 1 mom:ssa tarkoitetuilla viranhaltijoilla 1) kohdassa sanottuna aikana muina arkipäivinä klo 8.15—15.45 1/2 t:n aamiaistauoin, juhannusaattona kuitenkin klo 8.15—12 ilman aamiaistaukoa, ellei kaupunginhallitus jonkin viraston tai laitoksen tai sen toimintapisteen osalta toisin määrää.

3) Jos jonkun 2) kohdassa tarkoitettun viranhaltijan työssäolo 29.5.—3.9. välisenä aikana myös lauantaicin on säännöllisesti välttämätöntä, hänen kohdallaan noudatetaan tällaisena viikkona virkasäännön 17 §:n 1 mom:in ensimmäisen lauseen mukaista viikkotyöaikaa.

4) Edellä 2) kohdassa tarkoitetuille viranhaltijoille suoritetaan lisätyökorvaukset siten, että korvaus suoritetaan jokaiselta säännöllisen työajan jälkeen suoritettulta tunnilta siihen saakka, kunnes säännöllisten työtuntien ja lisätyötuntien yhteismäärä on päivää kohden enintään 8 t tai viikkoa kohden enintään 47 t, minkä jälkeen suoritetaan normaalit ylityökorvaukset.

5) Edellisten kohtien mukaista järjestelyä noudatetaan ko. virastoissa ja laitoksissa myös vastaavanlaisessa työssä työskenteleviin toimihenkilöihin nähden.

B. Virkasäännön 17 §:n 2 mom:ssa tarkoitettussa työssä

6) Virkasäännön 17 §:n 2 mom:ssa tarkoitettujen viranhaltijoiden kohdalla työaika on, jos virastot ja laitokset 1) kohdan mukaan pidetään lauantaicin suljettuina, mainittuna kesätyöaikana muina arkipäivinä 8 t päivässä, paitsi lauantaicin, jolloin ei työskennellä.

7) Kohdassa 6) tarkoitettu työaikajärjestely toteutetaan niiden viranhaltijoiden osalta, joiden työ välittömästi liittyy kaupungin yleisen työehtosopimuksen alaisten työntekijäin työhön, samoja perusteita noudattaen kuin työntekijöiden osalta huomioon ottaen myös työaikalain 3 §:n 2 mom:n määräykset.

8) Jos jonkun 6) kohdassa tarkoitettun viranhaltijan työssäolo 29.5.—3.9. välisenä aikana myös lauantaicin on säännöllisesti välttämätöntä, hänen kohdallaan noudatetaan tällaisena viikkona virkasäännön 17 §:n 2 mom:n mukaista normaalia viikkotyöaikaa.

9) Edellä 6) kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa lisä- ja ylityökorvaus suoritetaan siten, että jos viranhaltija kutsutaan poikkeuksellisesti muuna viikonpäivänä kuin edellä tarkoitettuina viitenä arkipäivänä työhön, hänelle tältä ajalta suoritetaan yhteensä enintään 7 t:lta lisätyökorvaus ja sen jälkeen normaali ylityökorvaus.

10) Edellä 6) - 9) kohdissa mainittuja periaatteita sovelletaan myös vastaavassa tehtävässä tai asemassa työskenteleviin toimihenkilöihin.

C. Erityisiä määräyksiä

11) Jos jossakin virastossa tai laitoksessa ennakoita vahvistettu kesätyöaikajärjestely edellyttää, että viranhaltija tai toimihenkilö on osan kesälauantaipäivistä työssä, tulee hänelle antaa virkasäännön 17 §:n 9 mom:n mukaisesti ylimääräisiä vapaapäiviä kesäaikaan kuuluvien työssäololauantaisten suh-

2. Kaupunginhallitus

teessa siihen lauantaiden kokonaislukumäärään, joka saadaan vähentämällä luvusta 13 kesäaikana pidettävään vuosilomaan sisältyvien arkilauantaiden määrä. Näin lasketuista vapaapäivistä otetaan huomioon vain täydet päivät.

12) Niissä töissä, joissa vapaita kesälauantaita ei voida ennen 29.5.1966 vahvistaa viranhaltijakohtaisesti koko kesääjaksi, noudatetaan talviajan mukaista normaalia työaika ja annetaan ylimääräiset palkalliset vapaapäivät virkasäännön 17 §:n 9 mom:n määräysten mukaisesti.

13) Virastoja ja laitoksia kehoitetaan vuosilomia järjestäessään kiinnittämään huomiota siihen, ettei vuosilomia jaksoteta siten, että kesälauantaiden avulla lomaa keinotekoisesti pidennetään tai lyhennetään.

D. Kaupungin yleisen työehtosopimuksen alaisissa töissä

14) Työntekijöiden kesätyöaikajärjestelyssä noudatetaan soveltuvien osien edellä esitettyjä periaatteita ja yleisessä työehtosopimuksessa olevia määräyksiä.

Lisäksi on virastojen ja laitosten edellä olevien määräysten ohella otettava huomioon, mitä palkkalautakunnan kirjeessä n:o 217/9.5.1966 asiasta on esitetty.

Virastossa ym. toimintapisteissä tulee lauantaisin olla työssä virastopäällikön määräämä henkilökunta.

Erinäiset määräykset

Virastoissa ja laitoksissa, joita ei erikseen mainittu, noudatetaan virkasäännön 17 §:n 1 momentin 1 virkkeen mukaista normaalia työaika myös kesäaikana.

Jos em. järjestelyistä aiheutuu haittoja, voidaan niihin tehdä muutoksia tai peruuttaa ne, jolloin viraston tai laitoksen tekemästä muutoksesta tai peruutuksesta on välittömästi ilmoitettava kaupunginhallitukselle.

Lisäksi on tulkintatapauksissa noudatettava palkkalautakunnan antamia ohjeita (26.5.1955 §).

Revisiovirasto ilmoitti myöhemmin, että eo. päätöksen soveltamisessa oli ilmennyt

epätietoisuutta sellaisissa tapauksissa, että 36 työpäivän lomaan oikeutetuille annetaan kesällä esim. vain 24 työpäivää ja loppu muuna aikana. Tällöin 36 työpäivän lomaan oikeutetut saavat kompensatiota vain 4 työpäivää, kun 24 työpäivän tai kuukauden vuosilomaan oikeutetut saavat 6 työpäivää. Kumpikin ryhmä oli menettänyt yhtä monta kesälauantaita. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kaikille virastoille ja laitoksille, että korvattaessa saamatta jääneitä kesäajan vapaita lauantapäiviä korvauspäivien lukumäärä riippuu vain ao. viranhaltijan tai työntekijän lomaoikeudesta eikä sillä seikalla, kuinka suuri osa lomasta kesäaikana annetaan, ole korvauspäiviin vaikutusta (16.6.1974 §).

Hoitolaitosten henkilökunnan 40-tuntista työviikkoa koskeva kokeilu, ks. sairaalat.

Palkatonta tai palkallista virkavapautta, jatkettua sairauslomaa ym. koskevat ohjeet. Kaupunginhallitus päätti, kumoten 6.2.1958 tekemänsä päätöksen sekä em. päätöstä täydentävät 4.12.1958 ja 21.4.1960 tekemänsä päätökset ja 23.6.1960 tekemänsä päätöksen siltä osin kun se koskee 6.2.1958 annettujen yleisohjeiden 4) kohdan muuttamista, seuraavaa:

Palkatonta taikka palkallista virkavapautta sekä työsuhteissa olevien osalta sairauslomaa taikka palkkaetuja työajan ajalta sekä virastopäälliköiden myönnettävää virkavapautta tai työomaa avioliiton solmimista ja läheisen omaisen hautajaisia varten tarkoitavissa anomuksissa, jotka on toimitettava viraston tai laitoksen antamien lausuntoineen palkkalautakunnalle niin hyvissä ajoin, että palkkalautakunta ehtii antaa päätöksensä asiassa ennen virkavapauden tai loman alkua, on esitettävä seuraavat selvitykset:

A. Anottaessa 12 kk ylittävää jatkuvaa sairauslomaa on esitettävä:

1. Kirjallinen anomus.

2. Lautakunnan tai viraston tahi laitoksen lausunto.

3. Asianmukaisesti hyväksytty lääkärin-todistus, johon liittyy selvitys anojan paranemismahdollisuuksista.

4. Muu tarpeellinen lisäselvitys.

B. Anottaessa tapaturmaan tahi virasta tai työstä aiheutuneeseen sairauteen perustuvaa, vähintään 14 kk ylittävää jatkuvaa sairauslomaa, on esitettävä samat selvitykset kuin sairauslomien osalta on edellä A. kohdassa mainittu.

C. Anottaessa muuta palkatonta tai palkallista virkavapautta taikka palkkaetuja työloman ajalta on esitettävä:

1. Kirjallinen anomus tai viraston tahi laitoksen esitys, josta selviää anojan nimi ja virka, toimi tai ammatti.

2. Milloin anoja on viimeksi tullut kaupungin palvelukseen ja miten kauan hän on ollut kaupungin palveluksessa.

3. Aika, joksi virkavapautta anotaan tai esitetään, jolloin mahdolliset matkapäivät ja matkustustapa on mainittava erikseen.

4. Aika, jolta palkkaetuja anotaan tai esitetään maksettaviksi ja miten suuria palkkaetuja anotaan tai esitetään.

5. Tarkoitus, jonka vuoksi virkavapautta tai työlomaa on anottu, tarpeellisine selvityksineen ohjelmasta, edustustehtävän laadusta jne.

6. Viraston tai laitoksen antama selvitys 5 edellisen vuoden aikana myönnettyistä palkallisista ja palkattomista virkavapauksista sekä palkallisiin virkavapauksiin tai työlomiin mahdollisesti liittyvistä ehdoista.

7. Ilmoitus anojan huoltovelvollisuudesta, milloin palkkaetuja anotaan vähintään 14 p:n ajalta.

8. Viraston tai laitoksen selvitys vuosiloman ja muun vapaa-ajan käyttömahdollisuudesta anottuun tarkoitukseen ottaen huomioon ajankohdan, jolloin anomuksen aiheuttanut syy on tullut asianomaisen tietoon.

9. Viraston tai laitoksen lausunto anomuksesta sekä selvitys siitä, tarvitaanko ja onko

saatavissa sijaista ja aiheuttaako viransijaisen käyttäminen menojen lisääntymistä.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa virastoille ja laitoksille, että avioliiton solmimista ja läheisen omaisen hautajaisia varten myönnetyn virkavapauden tai työloman ajalta saa ao. viraston tai laitoksen päällikkö myöntää mahdollisten matkapäivien lisäksi palkkaedut enintään 2 p:n ajalta, sekä jos poikkeuksellisesti viranhaltijalle on ko. ajaksi palkattava sijainen eikä virastolla tai laitoksella ole määrärahaa tarkoitukseen, on asia palkkaetujen ja määrärahan osalta saatettava palkkalautakunnan käsiteltäväksi (20.10. 2804 §).

Uuden työehtosopimuksen voimaantulo. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 23.3. (ks. s. 5) tekemä päätös pannaan täytäntöön heti mahdollisista valituksista huolimatta ja että kaupunginvaltuuston ko. päätöksellä hyväksymä uusi työehtosopimus sekä siihen liittyvä allekirjoituspöytäkirja tulevat voimaan heti sopimuksen tultua molemmin puolin allekirjoitetuksi (24.3. 878 §).

Sivutoimilupien myöntämistä koskeva asia. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia virastoja ja laitoksia kiinteästi valvomaan, ettei myöskään työsuhteinen henkilöstö ilman kaupungin ao. viranomaisen lupaa suorita työtä toisen työnantajan lukuun eikä työtä omaan lukuunsa. Lupia myönnettäessä on huolellisesti harkittava, voiko ao. työntekijä hoitaa sivutoimen niin, ettei siitä ole haittaa hänen päätyölleen kaupungin palveluksessa. Lupa on annettava sopivaksi määräajaksi ja sen edellytykset on ajoittain tarkistettava. Harkinnan ohjeena lupia myönnettäessä on käytettävä soveltuvin osin palkkalautakunnan käyttämiä periaatteita vastaavanlaisia lupia viranhaltijoille myönnettäessä (10.3. 759 §).

Virkasivutuloloja saavien viranhaltijain palkkausjärjestelmän muuttamista koskeva kysymys. Kaupunginreviisori oli kaupunginhallitukselle lähettämässään kirjelmässä mm. huomauttanut, että virkasivutulot tarkoi-

2. Kaupunginhallitus

tettiin alunperin kuulumaan viranhaltijalle, jonka velvollisuutena oli joko itse tai palkkaamiensa apulaisten avulla suorittaa sivutulon edellyttämät työt. Kirjelmässä viitattiin v. 1923 ja v. 1942 annettuihin lakeihin, jotka koskivat valtionviranomaisten virkasivutuloja sekä oikeusministeriön kirjelmään v:lta 1946, jossa kaupunginvoutiin nähden oli tähdennetty, että toimituskirjain lunastukset ja toimituspalkkiot kuuluvat sille, joka on työn suorittanut. Maistraatin eräiden virkojen uudelleenjärjestelyn yhteydessä kaupunginvaltuusto päätti v. 1940 sijoittaa ensimmäisen ja toisen julkisen notaarin virat 21. palkkaluokkaan, jonka jälkeen näiden virkasivutulot tuli tilittää kaupungille lukuun ottamatta heidän kaupanvahvistajana saamiaan maksuja. Kaupungin eräissä virastoissa on kuitenkin jäännöksiä entisestä sporttelijärjestelmästä. Näiden viranhaltijain kohdalla voitaneen vain lainmuutosteitse siirtyä sellaiseen palkkajärjestelyyn, että myös heidät voidaan velvoittaa tilittämään saamansa virkasivutulot kaupungille. Näiden virkasivutulojen saajiin nähden olisi kuitenkin jo ennen sitä noudatettava lain hengen selvästi ilmaisemaa kantaa: milloin virkamies ei itse suorita virkasivutulon edellyttämää työtä ja kustanna siitä aiheutuneita kuluja, ei kaupungin puolestaan tule hänen avukseen palkata tähän työhön osallistuvia apulaisia, eikä suorittaa sellaisia virastomenoja, jotka aiheutuvat virkasivutuloista. Asian järjestämiseksi olisi Kaupunkiliitolle tehtävä esitys sellaisen lainmuutoksen aikaansaamiseksi, että virkasivutulot voitaisiin myöhemmin kokonaan lakauttaa ja ao. viranhaltijoille määrätä kiinteät palkkaluokat. Kaupunginhallitus päätti lähettää kaupunginrevisoriin kirjeen Kaupunkiliitolle ja pyytää liittoa ryhtymään toimenpiteisiin kirjeessä tehtyjen esitysten toteuttamiseksi (22.12. 3417 §).

Virkasivutulojen kirjanpidon tehostaminen. Kaupunginrevisori oli kaupunginhallitukselle huomauttanut, että kaupungin voimassa olevan tilisäännön 22 §:n mukaan on maksa-

jalle annettava suorituksesta numeroitu velotuslippu, johon tulee liittyä kassaan jäävä kaksoiskappale. Näin ei kuitenkaan ole laita, eräiden sivutulonsaajien kohdalla, sillä asiakirjojen lunastukset ja toimituspalkkiot sekä muut ns. virkasivutulot suoritetaan asianomaiselle viranhaltijalle ilman, että maksaja saa tavanomaisen kuitin, jota hän voisi käyttää tilitositteena ja sivutulojen saaja jäljennöstä tulotositteena. Verotusasetuksen 28 §:ssä veloitetaan useat sellaiset verovelvolliset, jotka eivät ole kirjanpitovelvollisia, pitämään tuloistaan ja menoistaan kirjaa, jolloin myös tuloista pitää, mikäli mahdollista olla tositteet. Kun virkasivutulojen saaja ei näistä tuloistaan ainakaan tavallisesti anna kuittia, josta jäisi jäljennös kirjanpidon tositteeksi, on katsottava, että nykyinen säännös on tältä osin puutteellinen ja ko. tulojen tosittamisen luotettavuus usein melko kyseenalaista. Asian järjestämiseksi olisi Kaupunkiliitolle tehtävä esitys toimenpiteisiin ryhtymisestä sellaisten säännösten aikaansaamiseksi, että kaikista virkasivutuloista kirjoitettaisiin maksajalle vahvistetulle numeroidulle lomakkeelle kuitti, josta ilmenisi palkkion määrä ja peruste, suorittajan nimi ja suorituspäivä sekä että ko. tulojen saajan olisi liitettävä jäljennös kuitista tositteeksi kirjanpitoonsa. Kunnallisvaltuuston tai -hallituksen edustajan olisi myös annettava tutustua tällaiseen kirjanpitoon sivutulojen selvittämiseksi. Kaupunginhallitus päätti esittää Kaupunkiliitolle ryhdyttäväksi kaupunginrevisoriin 15. 11. tekemän esityksen mukaisesti toimenpiteisiin (1.12. 3226 §).

Luottamusmiesten palkkiosäännön ja viranhaltijain kokouspalkkiosäännön tarkistaminen. Palkkalautakuntaa kehoitettiin tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus luottamusmiesten palkkiosäännön ja viranhaltijain kokouspalkkiosäännön tarkistamisesta palkkiomäärien osalta yleisen palkkakehityksen mukaisiksi sekä tekemään samalla mahdollisesti tarpeellisiksi katsottavat muutkin sanottujen sääntöjen tarkistusehdotukset (31.3. 907 §).

Virkoja koskevien ilmoitusten julkaiseminen. Kaupunginhallitu päätti muuttaa v. 1956 (ks. s. 125) tekemänsä päätöstä siten, että hankintatoimisto oikeutetaan julkaisemaan ao. viran tai toimen täyttävän hallintoelimen, viraston tai laitoksen suostumuksella diploma-insinööriin ja opistoinsinööriin virkoja tai toimia koskevat viranhakuilmoitukset päivälehtien lisäksi joko Teknillisessä aikakauslehdessä ja Tekniskt Forum -nimisessä lehdessä tai Insinööriutiset — Ingeniörsnytt -nimisessä lehdessä (17.3. 788 §).

Ensiapuhenkilöstön kouluttaminen työpaikoille. Kaikkia virastoja ja laitoksia kehoitettiin määrätietoisesti tehostamaan työturvallisuustoimenpiteitä ja kouluttamaan tarvittavaa ensiapuhenkilöstöä vähintään työturvallisuuslain edellyttämässä laajuudessa kaupunginhallituksen v. 1955 antamien ohjeiden puitteissa ja käyttäen erityisesti hyväksi yleisjaoston v. 1960 tekemään päätökseen perustuvaa väestönsuojelutoimiston toimesta Suomen Punaisen Ristin avustuksella tapahtuvaa ensiapukurssitoimintaa (16.6. 1785 §).

Liittokokousedustajien vaalin toimittaminen, työpaikoilla. Kaupunginhallitus päätti sallia Sucmen Kunnallisten Työntekijäin ja Viranhaltijain Liiton vaalien, jotka toimitetaan 12.—24.4. välisenä aikana, tapahtuvan kaupungin työpaikoilla sillä ehdolla, että vaalitoimitukset suoritetaan työajan ulkopuolella ja ettei niistä aiheudu haittaa töiden säännölliselle suorittamiselle (31.3. 948 §).

Kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden ja luottamusmiesten ryhmävakuutus lentotapaturmien varalta. Rahatoimistoa kehoitettiin suorittamaan Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervolle em. ryhmävakuutusta koskevana v:n 1965 lopullisena vakuutusmaksuna yht. 2 772 mk sekä sanotun vakuutusmaksun ennakkona v:lta 1966 yht. 300 mk (yjsto 22.2. 5375 §).

Jouluaaton määrääminen vapaapäiväksi. Kaupunginhallitus päätti, että ne kaupungin virastot ja laitokset, joiden toiminta ei vaadi muunlaista järjestelyä, pidetään suljettuna

kertomusvuoden jouluaattona, mutta että uuden vuoden aattona on työaika virkasäännön 17a §:n mukainen (24.11. 3119 §).

Sotapalvelusta, maanpuolustustyötä ja työpalvelusta koskevien määräysten sisällyttäminen kunnallisen eläkelaitoksen eläkesääntöön. Kaupunginhallitus päätti antaa II eläkeikäkomitean tehtäväksi harkita kaupungin eläkesääntöihin jo hyväksytyjen sotapalvelusta, maanpuolustustyötä ja työpalvelusta koskevien määräysten sisällyttämistä kunnallisen eläkelaitoksen eläkesääntöön (17.2. 504 §).

Eläkkeitä koskevat asiat. Kaupunginhallitus oli alistanut tutkittavakseen palkkalautakunnan 18.4. tekemän päätöksen, joka koski putkiasent. Pekka Peitsen eläkkeeseen luettavaa palvelusaikaa. Päätös jätettiin pysyväksi kuitenkin siten muutettuna, että lautakunnan kohtuussyistä Peitselle eläkettä varten 58 ikä- ja 27 palvelusvuoden poikkeusluokan mukaan huomioon ottama aika 9 v 11 kk luetaan hänelle hyväksi kiviporarina tänä aikana suoritetun palveluksen perusteella (28.4. 1150 §, 26.5. 1512 §). Eräät eläkettä koskevat valitukset kaupunginhallitus päätti esittää hylättäviksi (3.2. 407 §, 24.2. 619 §, 3.3. 689 §, 31.3. 951 §, 14.4. 1072 §, 12.5. 1362 §, 15.9. 2457 §, 29.12. 3491, 3492 §). Lisäksi merkittiin tiedoksi lääninhallituksen eräissä eläkeasioissa tekemät päätökset (27.1. 330 §, 5.5. 1274 §, 3.11. 2961 §).

Ylityökorvauksen suorittaminen sunnuntaina tehdystä työstä. Eräät sähkölaitoksen viranhaltijat olivat lääninhallitukselle jättämässään hakemuksessa maininneet, että he saamiensa määräysten mukaisesti olivat olleet hoitamassa virkatehtäviään sunnuntaina ensimmäisenä pääsiäispäivänä v. 1961. Tästä työstä heille oli maksettu vain yksinkertainen sunnuntaityökorvaus. Hakijat katsoivat, että heihin viranhaltijoina olisi ollut sovellettava kaupungin v:sta 1951 voimassa olevan virkasäännön 31 ja 32 §:ssä tarkemmin määriteltyjä maksuperusteita. Lääninoikeus oli 28.10. päättänyt, ettei hakijoiden ensimmäisenä pääsiäispäivänä v. 1961 tekemää työtä voitu

2. Kaupunginhallitus

pitää sellaisena sunnuntaina tehtynä työnä, joka samalla on ylityötä. Kun hakijat eivät olleet esittäneet muutakaan syytä korotetun sunnuntaityökorvauksen maksamiseen, lääninoikeus oli hylännyt hakemuksen, mikä merkittiin tiedoksi (15.12. 3364 §).

Ansioimerkit. Helsinki-mitali ja Suomen Kaupunkiliiton ansioimerkki päätettiin hankkia virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti niiden eräille viranhaltijoille ja työntekijöille sekä kunnallisissa luottamustoimissa ansioituneille henkilöille. Ansioimerkeistä aiheutuneet kulut, yht. 42 867 mk, suoritettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (26.5. 1461 §, 2.6. 1600 §, 9.6. 1640 §, 16.6. 1752 §, yjsto 17.5. 6005, 6010, 6011 §, 7.6. 6165 §, 15.6. 6227 §).

Kuluttajain hintaindeksiä ja elinkustannusindeksiä v:n 1965 joulukuulta ja kertomusvuoden tammi-marraskuulta koskevat sosiaalisen tutkimustoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (27.1. 278 §, 24.2. 574 §, 24.3. 845 §, 28.4. 1152 §, 26.5. 1457 §, 30.6. 1894 §, 11.8. 2042 §, 25.8. 2190 §, 23.9. 2493 §, 27.10. 2843 §, 24.11. 3115 §, 29.12. 3446 §).

Kaluston hankinta ja kunnossapito

Kaluston hankinnat. Rahoitusmenojen pääluokkaan sisältyvistä kaluston hankintamäärärahoista myönnettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	mk
Kaupunginkanslia (yjsto 11.1. 5043 §, 18.1. 5104 §, 22.2 5372 §, 25.10. 7113 §)	19 486
Asiamiestoimisto (yjsto 11.10. 6999 §)	3 045
Koulutustoimikunta (yjsto 5.4. 5683§)	5 000
Hankintatoimisto (yjsto 8.2. 5258 §, 17.5. 6003 §, 11.10. 6998 §)	37 142
Rahatoimisto (yjsto 6.9. 6718 §, 25.10. 7114 §, 20.12. 7588 §)	44 079

Rakennustarkastusvirasto (yjsto 19. 10. 7099 §)	3 542
Lastensuojeluvirasto (yjsto 8.3. 5500 §, 15.3. 5558 §)	9 175
Rakennusvirasto (yjsto 18.1. 5147 §, 1.3. 5452 §, 26.4. 5852 §, 17.5. 6049 §, 11.10. 7025 §, 25.10. 7140 §)	31 615
Kaupunkisuunnitteluvirasto (yjsto 8. 2. 5270 §, 12.4. 5741 §, 6.9. 6732 §, 20.9. 6822 §)	86 766
Kallion virastotalo (yjsto 5.4. 5682 §, 7.6. 6164 §)	19 086

Fotek Oy:lle päätettiin myydä hankinta-toimiston kaksi Rotaprint-merkkistä painokonetta 3 000 mk:n yhteishinnasta (yjsto 17.5. 6003 §).

Yleisjaosto teki kertomusvuoden aikana joukon päätöksiä, jotka koskivat kertomusvuonna suoritettuja kaluston korjauksia. Näistä aiheutuneiden laskujen maksamista varten myönnettiin yht. 14 317 mk (yjsto 1.2. 5204 §, 15.3. 5521 §, 17.5. 6001 §, 5.7. 6365 §, 12.7. 6432 §, 20.9. 6831 §, 22.11. 7348 §).

Kaupunginhallitus päätti, muuttaen kokouksessaan v. 1963 (ks. s. 148) tekemäänsä päätöstä, että jäljempänä mainituille hankintaelimille annetaan tehtäväksi suorittaa seuraavat yhteishankinnat:

Kaupungin hankintatoimisto: paperitavarat, toimisto- ja koulutarvikkeet, toimistokoneet ja niiden huolto erikoiskoneita lukuun ottamatta, puhelinlaitteet, kuitenkin niin, että sähkölaitoksella on oikeus rinnan teknillisen valvontaverkkonsa kanssa kehittää myös hallinnollista puhelinverkkoaan siten, että puhelinvaihteiden laajentamiseen on saatava kaupunginhallituksen yleisjaoston lupa, toimistokalusto, huoneistojen yleiskalustot, soittimet, talouskalusto, talouskoneet ja -kojeet, puhdistus- ja kiillotusvälineet sekä -aineet, talouslasi-, talousposliini- ja muoviteollisuuden tuotteet, sanoma- ja aikakauslehdet, painatus- ja kirjansidontatyöt sekä monistustyöt laitoksille, joilla ei ole omaa monistus-

konetta. Lisäksi toimiston tehtävänä on kaupunginhallituksen määräämien laitosten erikoishankintojen valmistelu ja omaa hankintaelintä omaamattomien laitosten avustaminen erikoishankinnoissa.

Rakennusviraston hankintatoimisto: rakennuskoneet ja -työkalut, rakennusaineet ja -tarvikkeet, työkonet ja -välineet erikoisalojen työkonet ja -välineitä lukuun ottamatta, polkupyörät, puutavarat kaupungin pienkuluttajalaitoksille, polttoöljyt, kuitenkin siten, että sähkölaitos oikeutetaan hankkimaan itse polttoöljyt, joita se tarvitsee voimalaitoksissaan, sekä moottorikäyttöiset ajoneuvot liikennelaitosta ja palolaitosta lukuun ottamatta.

Mainittujen tarvikkeiden lisäksi hankitaan liikennelaitosta ja puutavara- ja polttoainetoimistoa lukuun ottamatta, rakennusviraston hankintatoimiston antamien ohjeiden mukaan autotarvikkeet, autojen ja työkonien renkaat sekä moottorien poltto- ja voiteluaineet kaasuöljyä lukuun ottamatta ja siten, että teollisuuslaitokset voivat hankkia itse niiden käyttöön soveltuvat erikoisvoiteluaineet.

Puutavara- ja polttoainetoimisto: poltto-putat ja puutavarat kaupungin suurkuluttajalaitoksille.

Elintarvikekeskus: ruokatarvikkeet.

Huoltolautakunnan työtuvat: tekstiilit ja tekstiilituotteet, nahat ja nahkatuotteet, kumijalkineet, -vaatteet ja -käsineet liikennelaitoksen virkapuvustoesineitä lukuun ottamatta.

Liikennelaitoksen hankintaosasto: kaasuöljyt.

Sähkölaitoksen hallinnollinen osasto: yleiset sähkötarvikkeet, sähkölamput ja valaisimet (20.1. 205 §).

Yleisjaosto päätti, että yhteishankinnat kaupungin laitoksille saadaan suorittaa hankintatoimiston esittämiltä toiminimiltä. Samalla yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston erillisissä tapauksissa tekemään poikkeuksia hankintaliikkeisiin nähden, mikäli laatu,

hinta tai laitoksen jokin erikoisvaatimus antavat siihen aihetta (yjsto 11.1. 5044 §, 15.3. 5524 §, 5.4. 5674 §, 15.6. 6225 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston suorittamaan hankintoja ja kustannuksia v:n 1967 aikana kuukautta ja laitosta, virastoa tai sen osastoa kohti seuraavasti:

1) kaluston kertahankintoja enintään 3 000 mk:aan saakka,

2) kojeiden sekä toimisto- ja talouskoneiden hankintoja enintään 3 000 mk:aan saakka ja

3) kaluston kunnossapitokustannuksia enintään 1 500 mk:aan saakka sekä

4) teleteknillisten laitteiden töitä ja hankintoja enintään 3 000 mk:aan saakka tarkoitukseen merkittävä määrärahaa käyttäen. Hankinnat ja kustannukset oli kuukausittain alistettava yleisjaoston hyväksyttäväksi (yjsto 22.11. 7346 §).

Yleisjaosto hyväksyi hankintatoimiston v:n 1965 joulukuussa ja kertomusvuoden tammi—marraskuussa suorittamat kaluston kertahankinnat ja myönsi laskujen suorittamista varten yht. 203 887 mk (yjsto 1.2. 5205 §, 15.2. 5323 §, 15.3. 5522 §, 26.4. 5820 §, 17.5. 6002 §, 21.6. 6274 §, 12.7. 6431 §, 4.10. 6953 §, 25.10. 7115 §, 22.11. 7349 §, 20.12. 7568 §).

Edelleen yleisjaosto vahvisti v:n 1965 joulukuussa ja kertomusvuoden aikana suoritetut teleteknillisten laitteiden työt ja hankinnat sekä myönsi tarkoitusta varten yht. 4 300 mk (yjsto 1.2. 5203 §, 15.3. 5523 §, 12.7. 6430 §, 22.11. 7347 §).

Puhelimet. Yleisjaosto teki kertomusvuoden aikana joukon puhelimien hankkimista, siirtoa ym. koskevia päätöksiä. Puhelinosuuksien hankkimista varten myönnettiin yht. 1 220 mk ja teleteknillisiä laitteita varten 39 608 mk. Vielä yleisjaosto määräsi eräitä puhelimia virastopuhelimiksi.

Kaupungin omistamien Helsingin Puhelin-yhdistyksen osuuskirjanpitoarvo korotettiin 1 200 mk:si osuudelta 1.1.1966 lukien (27.1. 284 §).

2. Kaupunginhallitus

Kaupungin virastoille ja laitoksille päätettiin tarvittaessa ja ainakin kerran vuodessa järjestää radiopuhelinalan neuvottelukokouksia virastojen ja laitosten yhteistoiminnan edistämiseksi ko. alalla. Neuvotteluissa käsitellään virastojen ja laitosten esittämiä, alaa koskevia kysymyksiä sekä annetaan yhteistyön edelleen kehittämistä koskevia lausuntoja ja suosituksia. Kokouksissa on kiinnitettävä erityistä huomiota kaupungin kokonaisuuteen sekä virastojen ja laitosten erityistarpeiden niveltymiseen tähän etuun. Hankintatoimisto määrättiin toimimaan neuvottelukokousten järjestäjänä sekä huolehtimaan kokouskutsujen lähettämisestä muille virastoille ja laitoksille samoin kuin huolehtimaan kokousten pöytäkirjain pitämisestä ja otteiden jakamisesta (yjsto 5.4. 5687 §).

Kaupungin virastojen ja laitosten puhelintuettelo päätettiin luovuttaa korvauksetta eräiden sanomalehtien kunnallisasiain toimittajille (yjsto 17.5. 6004 §).

Komiteat ja opintomatkat

Komiteat. Kertomusvuoden aikana päätettiin asettaa seuraavat komiteat ja toimikunnat, jotka oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita:

historiatoimikunta suunnittelemaan ja valmistamaan Helsingin kaupunginvaltuuston historiaa, joka olisi saatava valmiiksi v. 1975 mennessä, sekä suorittamaan muitakin kaupunginhallituksen sille antamia kaupungin historian selvittämiseen liittyviä tehtäviä. Historiatoimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin prof. Eino Jutikkala sekä jäseniksi professorit Yrjö Blomstedt ja Sven-Erik Åström sekä dos. Hannu Soikkanen (24.3. 842 §);

komitea kiireellisesti laatimaan ehdotus kertomusvuoden Helsinki-päivän ohjelmavarten ja tämän jälkeen yleissuunnitelma Helsinki-päivien viettotavoista sekä tekee määrän tästä aikanaan kaupunginhallitukselle

esitykset. Puheenjohtajaksi määrättiin kaupunginkanslian tiedotuspäällikkö sekä jäseniksi Helsinki-Seuran puh.joht. Jorma Waronen, päätoimittajat Valter Vartio ja Jussi Talvi, puutarha-arkkit. Göran Engroos ja urh.ohj. Aino Numminen (17.3. 785 §);

komitea suunnittelemaan Suomenlinnan alueen vastaista käyttöä huomioon ottaen kaupungin edut, näihin luettuna matkailuja ulkoilunäkökohtat, sekä toimenpiteitä, joihin mahdollisesti olisi ryhdyttävä Suomenlinnan muinaismuistoalueen säilyttämiseksi nähtävyytenä, ynnä tekemään aikanaan tarvittavat esitykset kaupunginhallitukselle. Puheenjohtajaksi nimettiin kiinteistöviraston pääll. Pentti Lehto ja jäseniksi: tied.pääll. Bengt Broms, valtionarkeol. Nils Cleve, intend. Olof af Hällström, yleiskaavapääll. Jaakko Kaikkonen, os. pääll. Eero Koroma, hallitusneuvos Torsten Murén ja apul. tal. arv.pääll. Unto Valtanen (8.12. 3285 §);

komitea tekemään ehdotus yleishyödyllisten yritysten ja laitosten apurahojen jakamisesta. Puheenjohtajaksi valittiin apul.kaup. joht. Aarre Loimaranta sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuh. joht. Leo Backman ynnä vtt Eero Harkia, Eila Vuokko, Veikko Loppi ja Hellä Meltti (27.1. 315 §);

komitea laatimaan kaupungin varoista erilaisille yhteisöille ym. myönnettävien avustusten käsittely-, myöntämis-, maksamis- ja valvontamenettelyä koskevat yhtenäiset ohjeet sekä tutkimaan avustusten myöntämisen tarkoituksenmukaisuuden ja tarpeellisuuden arvostelemiseen vaikuttavia seikkoja. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin ekon. Erkki Laakso sekä jäseniksi valtiot. maist. Veikko Tattari ja kustannustutk. Veikko Pellikka (3.2. 360 §);

toimikunta tarkistamaan kaupungin hankintaohjeiden salassapitoa ja esteellisyyttä koskevat kohdat ja tekemään tästä tarpeelliseksi katsomansa esitykset kaupunginhallitukselle. Toimikunnan puheenjohtajaksi nimettiin apul. kaup. joht. Hjalmar Krogius sekä jäseniksi toim. pääll. Arvo Aalto, apul.

kaup. siht. Tauno Lehtinen, kaup. kamr. Osmo Lehtosuo, kaup. rev. Sigfrid Törnqvist ja kaup. lakim. Seppo Ojala (6.10. 2629 §);

Kallion virastotalon ja siihen liittyvän kalli suojan sekä kallioarkiston teknillisten laitteiden suojelutoimenpiteiden suunnittelua ja toimintaohjeiden sekä supistetun kokonaisu suunnitelman laatimista varten toimikunta, jonka puheenjohtajaksi määrättiin suojelujoht. Friedrich Kaltamo ja jäseniksi suojarakenneohjaaja Tauno Salomäki, työturv. tarkast. Lauri Tarkiainen ja konemest. Kauko Holmberg (24.11. 3157 §);

komitea tarkistamaan sairaaloiden apulaisosastonhoitajan ja erikoissairaanhoitajan virkojen tarvetta. Puheenjohtajaksi määrättiin ylilääk. Ilkka Väänänen sekä jäseniksi sairaalatoimen toim. joht. Reino Oksanen ja virastotutk. Inkeri Vauraste (7.1. 68 §);

asiantuntijakomitea sairaalain ja huoltolaitosten henkilöstö- ja työjärjestelyjen tutkimista sekä kokeiluja varten. Puheenjohtajaksi määrättiin toim.pääll. Erkki Salmio sekä jäseniksi hallintojoht. Alpo Asteljoki, johtava ylilääkäri Lars Tötterman, talousjoht. Raimo Kaarlehto, virastotutk. Inkeri Vauraste ja ylihoit. Hertta-Liisa Nieminen (3.3. 693 §);

komitea kiireellisesti tarpeellisilta osin tarkistamaan ja täydentämään kaupunginvaltuuston v. 1963 alustavaksi ohjeeksi hyväksymää vajaamielisten keskuslaitoksen osasto-, huone- ja rakentamishjelmaa huomioon ottaen keskuslaitoksen mahdollisen suunnittelemisen Kirkkonummen kunnassa sijaitsevalle Gillobacka-nimiselle tilalle. Puheenjohtajaksi nimettiin lastensuojelun toim.joht. Arvi Heiskanen sekä jäseniksi lastenhuollon tarkast. Margit Törnudd, lääket.lis. Gustav Amnell ja II apul. kaup.arkkit. Ferdinand Salokangas (3.2. 404 §);

kaupungin kuljetustoiminnan tutkimista varten komitea, jonka puheenjohtajaksi määrättiin järjestelytoimiston pääll. Alpo Salo, sekä jäseniksi katurak.pääll. Martti Anttila, os.pääll. Leo Neuvo, puhtaanapitopääll.

Heikki Saarento ja os.pääll. Simo Saari (10. 11. 3020 §);

komitea laatimaan opetusohjelmaa kansalaiskoulun vapaaehtoista kolmatta vuosiluokkaa varten. Puheenjohtajaksi nimettiin varat. Rauno Koski sekä jäseniksi kansakouluntarkastajat Kalevi Jääskeläinen ja Walter Erko sekä ylitarkast. Veikko Liukko. Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta nimesi kehoituksesta komitean jäseniksi kaksi kansalaiskoulun opettajaa (3.11. 2942 §, 24.11. 3153 §);

komitea alustavasti suunnittelemaan koulunuudistuksen edellyttämiä toimenpiteitä, sekä kaupungin kouluhallinnon välttämättömiksi osoittautuvia organisatorisia järjestelyjä ja tekemään näistä kaupunginhallitukselle asianmukaiset ehdotukset. Puheenjohtajaksi nimettiin kansak.tarkast. Walter Erko sekä jäseniksi kansak. tarkast. Hilding Cavonius, ylitarkast. Veikko Liukko ja virastotutk. Friedrich Kaltamo. Yksityisoppikoulujen liitto nimesi pyynnöstä komitean jäseneksi fil.maist. Niilo Honkalan (1.12. 3219 §, 22.12. 3411 §);

toimikunta tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus siitä, millä tavoin voidaan toteuttaa teknillisen museon perustaminen vesilaitokselta vapautuviin tiloihin. Puheenjohtajaksi määrättiin apul.kaup.joht. Hjalmar Krogius sekä jäseniksi vesilaitoksen toim.joht. Eino Kajaste, fil.tri. Eino Suolahti, virastopääll. Aarne Ervi, dipl.ins. Pehr-Gustaf Francke, tekn. tri Waldemar Aldén sekä dipl.insinöörit Heikki Hongisto ja Juho Vakuri (21.4. 1103 §);

rakennustointa johtavan apul. kaup.joht. Veikko Järvisen puheenjohtajalla toimiva komitea tarkistamaan työllisyyden turvaamiseksi tarkoitettujen töiden työohjelmaa v:ksi 1967 sekä tekemään asiasta kaupunginhallitukselle tarpeellinen esitys. Jäseniksi valittiin kaup.ins. Yrjö Virtanen, as. kaavapääll. Olavi Terho, toim.joht. Eino Kajaste, tal arv. pääll. Erkki Linturi, katurak. pääll. Martti Anttila, satamarak.pääll. Veli Rahinen, tonttios. pääll. Kalevi Korhonen, os-

2. Kaupunginhallitus

pääll. Eino Toiviainen ja vt. kaup. arkkit. Sakari Siitonen (3.11. 2956 §);

toimikunta selvittämään täyttöaluekysymystä. Puheenjohtajaksi määrättiin virastopääll. Pentti Lehto ja jäseniksi katurak.pääll. Martti Anttila, satamarak.pääll. Veli Rahikainen, puutarha-arkkit. Göran Engroos ja varastoalueiden tarkast. Kauko Kivilehto (20.10. 2800 §);

toimikunta kiireellisesti tutkimaan, millä tavalla vastaisuudessa olisi järjestettävä kaupungin joukkoliikenne kokonaisuudessaan sekä millaista järjestelmää ja tariffipolitiikkaa kaupungin siinä tulisi noudattaa. Puheenjohtajaksi määrättiin kaupunginvaltuuston puh.joht. Teuvo Aura sekä jäseniksi vtt Henrik Kalliala, Carl-Gustaf Londen, Juho Mehto, Olavi Valpas ja Osmo Vesikansa sekä palokers. Bo Winqvist (9.6. 1667 §, 30.6. 1930 §);

satamalautakunnan alaisena toimiva Länssataman talletusvaraston suunnittelu- ja rakennustoimikunta saattamaan loppuun talletusvaraston suunnittelu sekä sen rakentamisen valmistelu ja valvonta. Puheenjohtajaksi nimettiin dipl.ins. Esko Poltto sekä jäseniksi satamajoht. Kristian Eiro, pääluottamusmies Unto Laine, ins. Pentti Laaksonen, joht. Aarne Miikkulainen, vt. kaup.arkkit. Sakari Siitonen sekä työpääll. Esko Toivola (8.12. 3283 §);

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä työtehoneuvottelukunnan toimenpiteen jaoston asettamisesta valmistelemaan toimenpiteitä työajan paremman hyväksikäytön aikaansaamiseksi kaupungin töissä sekä jaoston toimenpiteet sihteerin ottamisesta ja asiantuntijoiden kuulemisesta (29.12. 3452 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Sipoon kunnanhallitukselle hyväksyvänsä puolestaan komitean asettamisen, jonka tehtäväksi annettiin selvittää ja tutkia mahdollisuuksia yhteisen likavedenpuhdistuslaitoksen rakentamista ja veden huollon järjestämistä Nikkilän sairaalaa ja Nikkilän rakennuskaava-alueita varten sekä tehdä aikanaan esitys kuntien ao.

päättävälle elimille mahdollisesti tarvittavista toimenpiteistä. Kaupungin edustajiksi komiteaan nimettiin sairaalatoimen toim.joht. Reino Oksanen, vesilaitoksen apul.joht. Kauko Tammela ja rakennusviraston katurak.pääll. Martti Anttila, joille kokouspalkkiot suoritettaisiin kaupungin varoista. Mahdollisesta sihteerin palkkaamisesta ja asiantuntijoiden kuulemisesta kaupunginhallitus päättäisi erikseen tehtävän esityksen perusteella (21.4. 1101 §).

Espoon kauppalanhallitukselle ja Helsingin maalaiskunnan kunnanhallitukselle päätettiin esittää toimikunnan asettamista valmistelemaan toimenpiteitä kunnan toimivallan puitteissa tapahtuvan yhteistyön aikaansaamiseksi kaupungin, Espoon kauppalan ja Helsingin maalaiskunnan kesken maanhankintaan ja asuntotuotantoon sekä niiden rahoitukseen liittyvissä kysymyksissä ottaen rahoituksen osalta huomioon mahdollisen maanhankinta- ja asuntotuotantorahaston perustamisen. Toimikuntaan nimettiin kaupungin edustajaksi apul.kaup.joht. Juho Kivistö. Espoon kauppalanhallitusta ja Helsingin maalaiskunnan kunnanhallitusta pyydettiin kumpaakin nimeämään toimikuntaan yksi jäsen. Toimikunta oikeutettiin ottamaan sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita. Toimikunnan työstä aiheutuvat menot kuntien edustajien kokouspalkkioita lukuun ottamatta päätettiin suorittaa kaupungin varoista (3.11. 2928 §).

Kaupungin sairaaloiden ja huoltolaitosten vaateasioita käsittelevään toimikuntaan v. 1967—1969 nimettiin seuraavat henkilöt:

Keskuspesula: käyttöpääll. Raili Hämäläinen, varajäsen vaatekorjaamon hoitaja Taimi Elo.

Sairaalatoimi: tal.pääll. Ole Eklund, varajäsen tal.pääll. Terho Turunen, ylihoit. Leena Lautia, varajäsen apul.ylih. Liisa Vuorio-Leka, os. hoit. Terttu Pietiläinen, varajäs. os. hoit. Pirkko Korhonen.

Huoltotoimi: ylihoit. Hely Passi, varajäsen ylihoit. Maija-Liisa Montén, os.hoit. Oili Har-

tikainen, varajäsen os.hoit. Elsa Kosunen ja työtuvan hoit. Aino Roering, varajäsen työtupien os.hoit. Helme Vikström (3.11. 2954 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Uudenmaan läänin sairaalasuunnittelutoimikunnalle hyväksyvänsä ylläikäk. Ilkka Väänänen kaupungin edustajaksi toimikuntaan. Hänelle saatiin suorittaa toimikunnan kokouksiin osallistumisesta kokouspalkkiot kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön mukaisesti (23.6. 1851 §).

Helsingin Yliopiston Eteläsuomalaisen Osakunnan huonetilakysymystä selvittämään asetettuun toimikuntaan valittiin kaupungin edustajaksi kiinteistöviraston pääll. Pentti Lehto (29.12. 3461 §).

Vuosaareen kuuluvien Bastön ja Uutelan alueiden käyttösuunnitelmien laatimiseksi v. 1965 asetettuun komiteaan valittiin myös vesilaitoksen toim.joht. Eino Kajaste (28.4. 1176 §).

Sisäasiainministeriön toimesta perustettavaan epäviralliseen Helsingin ja sen lähiseudun yleiskaavoitusta ja asemakaavoitusta sekä pääteiden suunnittelua koskevaan neuvottelukuntaan valittiin kaupungin edustajaksi yleiskaavapääll. Jaakko Kaikkonen (20.1. 230 §).

Satamajoht. Kristian Eiroa kehoitettiin osallistumaan v. 1965 asetetun satamakomitean sekä sen työjaoston työskentelyyn. Komitean jäseneksi päätettiin lisäksi valita satamalautakunnan jäsen, pääluottamusmies Unto Laine. Asiantuntijaksi päätettiin komiteaan kutsua hampurilainen dipl.ins. Hans Grassl, jonka matkasta aiheutuvat, satamakomitean hyväksymät kulut saatiin suorittaa Nihdin lauttasatamaa varten merkitystä määrärahasta (21.4. 1107 §, 16.6. 1772 §, 22.12. 3405 §).

Kaupunginhallitus päätti täydentää v. 1965 asettamansa liikennetutkimustoimikunnan kaupunginhallituksen 17.12.1965 liikennetutkimuksen suorittamisesta hyväksymien sopimusten edellyttämäksi johtavaksi komiteaksi siten, että komitean puheenjohtajaksi

määrättiin apul.kaup.joht. Juho Kivistö ja varapuheenjohtajaksi virastopääll. Aarne Ervi sekä jäseniksi kaup.lakimies Seppo Ojala ja tekn. tri Reino Castrén ynnä kaksi tie- ja vesirakennushallituksen nimeämää henkilöä, yksi Espoon kauppalan ja yksi Helsingin maalaiskunnan nimeämä henkilö sekä kaupungin edustajien varamiehiksi yleiskaavapääll. Jaakko Kaikkonen, diplomi-insinööri Antti Koivu ja Berndt Huhtinen sekä varat. Jarl-Erik Kuhlefelt ynnä vastaavasti kaksi tie- ja vesirakennushallituksen nimeämää henkilöä, yksi Espoon kauppalan ja yksi Helsingin maalaiskunnan nimeämä henkilö. Kustannusten suorittamiseen saatiin käyttää v:n 1965 ja kertomusvuoden talousarvioon ko. tarkoitusta varten merkittyä määrärahaa. Komitea oikeutettiin palkkaamaan työssä tarvittavat teknilliset ja muut avustajat, kuulemaan asiantuntijoita sekä ottamaan sihteeri (7.1. 58 §).

Merkittiin tiedoksi, että varsinaisen kansakoulun opetussuunnitelmakomitean työ oli päättynyt 29.4. (12.5. 1347 §).

Kaupunginhallitus päätti lakkauttaa v. 1958 asettamansa ja v. 1964 nimeltään muutetun tulliasiainneuvottelukunnan (3.2. 386 §).

Seuraaviin komiteoihin ja toimikuntiin valittiin uudet jäsenet: eläikeikätoimikunta II:n puheenjohtajaksi toim.pääll. Erkki Salmio (1.9. 2321 §); asunnonjakotoimikuntaan varat. Erkki Tynkkynen (20.1. 231 §); konsertti- ja kongressitalon suunnittelutoimikuntaan virastopääll. Aarne Ervi (28.4. 1153 §); Helsingin kaupungin julkisen liikenteen yhteistyöelimeen puheenjohtajaksi apul. prof. Otto Wahlgrén (17.11. 3068 §); joukkokuljetusliikennekomiteaan ev. Jorma Korvenheimo (1.9. 2297 §) sekä kaupungin ja valtion keskeiseen tieneuvottelukuntaan valtion edustajaksi hallitusneuvos Heikki Tuominen (27.1. 321 §).

Toim. arkk. Synnöve Schmidtille myönnettiin ero Helsinki-näyttelytoimikunnan jäsenyydestä (3.2. 361 §). Samoin piirinuoh.

2. Kaupunginhallitus

mest. Aarne Koposelle nuohoustoimen järjestelyä koskevien määräysten ja nuohoustaaksojen tarkistamista varten asetetun komitean jäsenyydestä. Hänen tilalleen ei valittu uutta jäsentä (10.2. 470 §).

Seuraavat jaostot oikeutettiin kokoontumaan useammin kuin kolme kertaa: sairaalalaitoksen tulojen lisäämismahdollisuuksia tutkiva jaosto (30.6. 1923 §); Roihuvuoren kansakoulun rakennusurakkaa koskevien eräiden kysymysten tutkimiseksi asetettu jaosto (13. 10. 2731 §); rakennuskulttuuritoimikunnan asettama, Helsingin arkkitehtonisesti ja historiallisesti arvokkaiden rakennusten määrittelemistä käsittelevä työryhmä (17.3. 808 §); Munkkisaaren korttelin n:o 237 tontin n:o 2 vuokraukseen ja rakentamiseen liittyviä kysymyksiä tutkiva jaosto (18.5. 1417 §).

Kaupunginhallitus tai sen yleisjaosto vahvistivat seuraavat sihteerinpalkkiot: apuhoitajakoulun sihteerin palkkion 40 mk:ksi/kk 1.11. lukien, siten että palkkioon sisältyy korvaus myös kokouksista (3.11. 2934 §); hoitolaitosten suunnittelutoimikunnan sihteerin palkkioksi 80 mk/kk 1.4. lukien ja 180 mk/kk 1.1.1967 lukien (yjsto 26.4. 5843 §, 20.12. 7613 §); Tervalammen työlaitoksen rakennustoimikunnan sihteerin palkkioksi kertomusvuoden aikana 80 mk/kk (yjsto 29.3. 5661 §); asuntotuotantokomitean sihteerin palkkioksi 425 mk/kk 1.10. lukien (yjsto 27.9. 6904 §).

Eri määrärahoista suoritettiin jäljempänä mainitut asiantuntija- ja sihteerinpalkkiot ym.: virkasääntökomitea 5 677 mk (yjsto 13. 12. 7558 §); virkanimikekomitea 1 000 mk (yjsto 7.12. 7510 §); virkasivutulokomitea 864 mk (yjsto 5.4. 5723 §); Helsingin pitäjän seurakuntien ja Helsingin kaupungin seurakuntien yhteinen toimikunta 254 mk (yjsto 1.11. 7198 §); hankintaneuvottelukunta 600 mk (23.9. 2492 §); yleisen järjestyssäännön tarkistuskomitea 585 mk (yjsto 21.6. 6287 §); hätäpuhelintoimikunta 300 mk (yjsto 27.12. 7655 §); palolaitoksen sääntökomitea 3 500 mk (yjsto 20.12. 7618 §); erikoissairaanhoidajakomitea 544 mk (yjsto 22.3. 5589 §, 12.4.

5748 §); Gillobacka-komitea 88 mk (yjsto 5.7. 6408 §); yhteisöille myönnettäviä avustuksia tutkiva komitea 580 mk (yjsto 1.11. 7156 §, 27.12. 7631 §); yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusten jakokomitea 410 mk (yjsto 21.6. 6306 §); koulurakennuskomitea 1 560 mk (yjsto 28.6. 6345 §); opetussuunnitelmakomitea 1 320 mk (yjsto 10.5. 5959 §); kuvataidetoimikunta 1 986 mk (yjsto 11.1. 5046 §, 27.9. 6892 §, 25.10. 7106 §, 20.12. 7579 §); taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta 300 mk (yjsto 3.5. 5874 §); Suomenlinnan Filmitoimikunta 110 mk (yjsto 29.11. 7418 §); urheilupuistotoimikunta 2 120 mk (yjsto 4.1. 5028 §, 19.4. 5796 §, 2.8. 6515 §); leirintäaluekomitea 800 mk (yjsto 3.5. 5905 §); jäähallin rakennustoimikunta 500 mk (yjsto 4.1. 5034 §, 13.9. 6811 §); rakennusviraston organisaatiojaosto 4 191 mk (yjsto 5.4. 5718 §); nimistötoimikunta 875 mk (yjsto 21.6. 6286 §, 27.12. 7644 §); esikaupunkitoimikunta 30 mk (yjsto 4.1. 5004 §); huoltoasematoimikunta 564 mk (yjsto 27.9. 6902 §); Vuosaaren alueliitostoimikunta 480 mk (yjsto 4.1. 5017 §); asuntotoimikunta 1 458 mk (yjsto 25.1. 5171 §); asuntotuotantokomitea 5 492 mk (yjsto 11.1. 5061 §, 5.4. 5696 §, 12.7. 6441 §, 25.10. 7127 §); Kallion virastotalon rakennustoimikunta 930 mk (yjsto 11.1. 5080 §, 19.4. 5800 §, 23.8. 6652 §); kaupungintalotoimikunta 66 mk (yjsto 4.1. 5007 §); kaupunkikuvakomitea 81 mk (yjsto 7.6. 6207 §); työllisyystöiden suunnittelukomitea 490 mk (yjsto 15.2. 5358 §); tavarakeskustoimikunta 1 824 mk (yjsto 11.1. 5071 §); kaatopaikkakomitea 70 mk (yjsto 27.12. 7656 §); metronsuunnittelutoimikunta 941 mk (yjsto 11.1. 5079 §).

Asuntotuotantokomitean toimesta rakennettavien talojen työmaatoimikuntien puheenjohtajina toimiville komitean jäsenille päätettiin suorittaa kullekin 1.11. lukien toistaiseksi 150 mk/kk, mikä sisältää korvauksen osallistumisesta työmaatoimikunnan kokouksiin, tarkastuksiin ja muihin työmaata koskeviin neuvotteluihin sekä korvauksen velvolli-

suudesta toimia jonkin toisen työmaatoimikunnan puheenjohtajana asianomaisen ollessa estyneenä tehtävää hoitamasta (13.10. 2715 §).

Kuljetustoimikunnan käyttöön ulkopuolisten asiantuntijain palkkaamista varten myönnettiin 3 000 mk sekä v. 1967—1968 yht. 40 000 mk samaan tarkoitukseen sillä edellytyksellä, että ao. tileille merkitään tarpeellinen määräraha (10.11. 3020 §).

Matka-apurahat, kaupungin edustus eri kongresseissa ym. Kertomusvuoden aikana myönnettiin useille viranhaltijoille, lautakuntien jäsenille ym. matka-apurahoja talousarvioon sisältyvistä määrärahoista Virkamatkat ja eräistä muista määrärahoista osallistumista varten eri kongresseihin tai kokouksiin ulkomailla. Apurahoja saivat mm. seuraavat henkilöt: kouluneuvos Jussi Saukkonen (8.9. 2 342 §); ylipormest. Lauri Aho, apul.kaup. joht. Veikko Järvinen ja Hj. Krogius liikennelaitoksen toim.joht. Kalle Alakari ja metronsuunn.ston. joht. Reino Castrén (28.4. 1 158 §, 9.6. 1 687 §, 20.10. 2 770 §); apul. kaup.joht. Veikko Järvinen, katurak. pääll. Martti Anttila, dipl.ins. Antero Aarvala ja apul.kaup.siht. Tauno Lehtinen (24.3. 843 §); apul.kaup.joht. Pentti Kalaja (yjsto 24.5. 6 108 §); apul.kaup.joht. Hjalmar Krogius ja sähkölaitoksen toim.joht. Unto Rytkönen (yjsto 11.10. 7 014 §); apul.kaup.joht. Aarre Loimaranta ja vt Martin Fager (18.5. 1 396 §); apul.kaup.joht. Eino Uski ja toim.joht. Reino Oksanen (yjsto 16.8. 6 602 §); apul. kaup.siht. Harri Sormanen (yjsto 15.3. 5 552 §, 31.5. 6 124 §); kaup.rev. Sigfrid Törnqvist, apul.kaup.rev. Einar Lehto, rev. Lassi Lappalainen, kaup.kamr. Osmo Lehtosuo ja tietojenkäsittelykeskuksen pääll. Reijo Mäkelä (18.5. 1 394 §, 26.5. 1 467 §, yjsto 29.3. 5 621 §, 5.4. 5 684 §, 21.6. 6 272 §, 4.10. 6943 §); matkailupääll. Mikko Nupponen (13.10. 2 706 §, yjsto 1.3. 5 421 §); toim.pääll. Alpo Salo ja virastotutkija Inkeri Vauraste (yjsto 3.5. 5 886 §); työturv.tarkast. Lauri Tarkkiainen (yjsto 7.6. 6 173 §); hankinta-asiamies Heikki

Saxén (yjsto 22.2. 5 370 §); toim.pääll. Karl-Erik Forsberg (yjsto 1.2. 5 208 §); tal.arviopääll. Erkki Linturi (yjsto 5.4. 5 686 §); tietojenkäsittelykeskuksen suunnitt. Pentti Alhojärvi (yjsto 12.4. 5 736 §); toim.pääll. Erkki Salmio, dipl.ins. Kyösti Suikkanen ja valtiot.-maist. Erkki Kokkonen (yjsto 11.1. 5 093 §); rak.tark.viraston arkkit. Taina Laine (yjsto 12.4. 5 735 §, 30.8. 6 672 §); valtiot. kand. Jorma Lampikoski (yjsto 26.4. 5 862 §, 28.6. 6 358 §); palomiesten ammattiosaston edustajat (yjsto 8.3. 5 491 §); terv.huoltolääk. Martti Kauppinen (yjsto 17.5. 6 035 §); elintarv.hyg. Bertel Österholm (yjsto 31.5. 6 143 §); terv. tutk. laboratorion kemisti Eeva-Liisa Niemi (yjsto 10.5. 5 951 §); sairaalalautakunnan puh.joht. Ilkka Väänänen ja vs. kaup.arkkit. Sakari Siitonen (yjsto 18.1. 5 135 §); hoitolaitosten työaikakomitean edustajat toim.pääll. Erkki Salmio, ylilääk. Lars Tötterman, ylihoit. Hertta-Liisa Nieminen ja tutkija Liisa Ollikainen (yjsto 1.11. 7 207 §); huoltotoimen toim.joht. Osmo Toivola (yjsto 17.5. 6 055 §); os.hoit. Carita Böhlström (yjsto 12.7. 6 464 §); Koskelan sairauskodin sos.hoit. Aino-Kaarina Keister (yjsto 17.5. 6 056 §, 23.8. 6 658 §); sosiaalilääk. Sirkka Syväne (yjsto 5.4. 5 724 §); kansakoulujen tarkastajat Walter Erko ja Hilding Cavonius (yjsto 6.9. 6 745 §); museoassist. Raija Järvelä (yjsto 6.9. 6 721 §); kaupunginorkesterin intend. Nils-Eric Ringbom (yjsto 7.12. 7 494 §); kaupunginteatterin rakennustoimikunnan tekn. Birger Grönholm (yjsto 24.5. 6 105 §); taideasiain siht. Marja-Liisa Bell (yjsto 30.8. 6 673 §); virastopääll. Esko Palmio (yjsto 6.9. 6 746 §); puhtaanapitopääll. Heikki Saarento (yjsto 7.6. 6 208 §); dipl.ins. Raimo Määttä (yjsto 11.10. 7 028 §); työturv. tarkast. Veikko Komsa (yjsto 15.6. 6 252 §); puhdistamojen suunnittelujaoston pääll. Reino Säntti ja limnologian yliopp. Lauri Niemistö (yjsto 15.3. 5 556 §, 22.3. 5 601 §, 24.5. 6 104 §, 30.8. 6 696 §, 11.10. 7 027 §, 13.12. 7 550 §); teknikot Pentti Kärkkäinen, Kalervo Lehtonen ja Väinö Pakkastie (yjsto

2. Kaupunginhallitus

23.8. 6 649 §); kaup.puutarh. Jonne Törmä (yjsto 28.6. 6 353 §); kiinteistöviraston os. pääll. Kalevi Korhonen ja puutarhakonsul. Eeva Hakanpää (yjsto 12.4. 5743 §, 11.10. 7 008 §); tonttiosaston apul.pääll. Esko Lehonen (yjsto 24.5. 6 084 §); geoteknillisen toimiston toim.pääll. Aarne Ruoppa (yjsto 31.5. 6 135 §); kaup.arkkit. Sakari Siitonen (yjsto 6.9. 6 720 §); apul.kaup.joht. Juho Kivistö, virastopääll. Aarne Ervi ja os.pääll. Kalevi Korhonen (10.2. 439 §); apul.kaup. agr. Hanna Lappalainen (yjsto 22.11. 7 358 §); ins. Pentti Hirvonen (yjsto 31.5. 6 134 §); kaupunkisuunnitteluviraston vs. apul.os. pääll. Antero Aarvala (yjsto 25.10. 7 126 §); vs. liikennesuunnittelupääll. Antti Koivu (yjsto 28.6. 6 329 §); puutarha-arkkit. Göran Engroos (yjsto 15.2. 5 330 §); satamarak. pääll. Veli Rahikainen, ins. Olavi Pentikäinen ja työpääll. Johan Ask (10.3. 741 §, yjsto 11. 10. 7 015 §); varastoinstoinen joht. Lasse Terho (yjsto 20.9. 6 853 §, 19.10. 7 082 §); apul.kaup.joht. Hjalmar Krogius ja satamalautekunnan puh.joht. Jalmari Laakso (yjsto 26.4. 5 845 §, 3.5. 5 897 §); sähkölaitoksen toim.joht. Unto Rytönen, osastopäälliköt Kari Bergholm ja Unto Kilpinen sekä jakeluosaston pääll. Aimo Puromäki (16.6. 1 773 §, 24.11. 3 139 §, yjsto 20.9. 6 852 §); apul.joht. Kauko Tammela ja toim.pääll. Kauko Nurminen (12.5. 1333 §); sähkönyyntitoimiston pääll. Reijo Kara (yjsto 10.5. 5 952 §); kaukolämpöosaston pääll. Unto Kilpinen (yjsto 9.8. 6 561 §); hankintapääll. Aulis Liljeqvist (yjsto 22.3. 5 595 §); ins. Pertti Forsström (yjsto 3.5. 5 898 §, 2.8. 6 508 §); työturv.tekn. Aulis Hanioja (yjsto 21.6. 6 302 §); insinöörit Antti Hanelius ja Antti Itkonen (yjsto 10.5. 5 954 §); ins. Matti Melavaara (yjsto 8.2. 5 287 §, 2.8. 6 509 §); kemisti Liisa Sundberg (yjsto 20.9. 6 851 §, 25.10. 7 133 §); vesilaitoksen dipl.ins. Seppo Heiniö (yjsto 26.4. 5 846 §); limnologi Ilpo Kangas (yjsto 21.6. 6 301 §); puutavara- ja polttoainetoimiston joht. Jaakko Kivistö (yjsto 10.5. 5 927 §). teurastamolaitoksen toim.joht. Antti Ren-

tola (yjsto 15.6. 6 254 §, 30.8. 6 698 §).

Tukholmassa pidettävään IX Pohjoismaiseen paikallisiikennekongressiin ja samassa yhteydessä pidettäviin Svenska Lokaltrafikföreningen -nimisen yhdistyksen 60-vuotisjuhlallisuuksiin päätettiin lähettää kaupungin edustajina 14 henkilöä (2.6. 1 581 §, 30.6. 1 927 §, 25.8. 2 218 §, 15.9. 2 442 §).

Kurssitoiminta. Määrärahasta Virkamatkat myönnettiin matka-apurahat seuraavien kaupungin viranhaltijain osallistumista varten ulkomailla järjestettyihin kursseihin: apul. kaup.siht. Yrjö Salo ja apul.joht. Ensio Lundell (yjsto 18.1. 5 114 §); apul.kaup. rev. Einar Lehto (yjsto 1.11. 7 158 §); apul.tal.arv. pääll. Unto Valtanen ja valtiot.maist. Veikko Tattari (yjsto 22.3. 5 571 §); valtiot.kand. Liisa Ollikainen (yjsto 3.5. 5 895 §); rak.hygien. Aulis Jormalainen (yjsto 11.1. 5 092 §); koululääk. Terttu Wallenius (yjsto 29.11. 7 435 §); terveysesins. Hilikka Linna (yjsto 18.1. 5 134 §); terveysesinsar Hilikka Papunen (yjsto 29.3. 5 645 §); sairaalapsykol. Juhani Saikkonen ja käsityönohj. Pirkko Kilpiö (yjsto 3.5. 5 895 §); lab.ylilääk. Eeva Hirsjärvi (yjsto 26.4. 5 859 §); jäähallin rakennustoimikunnan isänn. Boris Bogomoloff (yjsto 8.3. 5 495 §); kiinteistöviraston geoteknillisen toimiston ins. Usko Anttikoski ja metronsuunnittelutoimikunnan dipl.ins. Rauno Puskala (yjsto 1.11. 7 178 §); rak.mest. Kauko Kivilahti (yjsto 12.4. 5 739 §); yleiskaavapääll. Jaakko Kaikkonen (yjsto 20.12. 7 601 §); arkkit. Aimo Huuskonen (yjsto 13.9. 6791 §); sähköins. Olavi Nurmiranta ja ylikonst. Georgi Hartokari (yjsto 11.1. 5 052 §); tilastotutk. Ulla Söderman ja liikennetutk. Maria Krisé (yjsto 10.5. 5 943 §); sähkölaitoksen dipl.insinöörit Martti Hirvensalo ja Pentti Saarnio (yjsto 4.10. 6 978 §); vedenpuhdistuslaitoksen käyttöins. Pekka Rautanen (yjsto 8.3. 5 480 §).

Eri määrärahoista myönnettiin matka-apurahat seuraavien kaupungin viranhaltijain osallistumista varten kotimaassa järjestettyihin kursseihin: apul.kaup.siht. Veikko Viher-

luoto ja hovioik. auskult. Väinö Vävilä (yjsto 1.3. 5 427 §, 8.3. 5 468 §); apul.rev. Sirkka Kuitunen (yjsto 7.12. 7 461 §); järjestelytoimiston apul.toim.pääll. Esko Pennanen (yjsto 1.2. 5 209 §); työntutk.asiantunt. Risto Hovi (yjsto 29.3. 5 623 §, 11.10. 6 996 §); toimistotutk. Otso Liski (yjsto 11.10. 6 993 §); hankintatoimiston toimentaja Martti Kaasinen (yjsto 4.1. 5 008 §); tietojenkäsittelykeskuksen pääll. Reijo Mäkelä ja suunnittelupääll. Pekka Viherä (yjsto 22.2. 5 371 §, 8.11. 7 228 §); suunnitt. Raimo Lindroos (yjsto 1.2. 5 206 §, 6.9. 6 724 §); toim.pääll. Leena Saarinen (yjsto 15.3. 5 520 §); valtiot.maist. Veikko Tattari (yjsto 15.3. 5 515 §, 25.10. 7 117 §); kunnan-asiamies Antti Varhimo (yjsto 19.10. 7 054 §); rakennustarkastusviraston valvontains. Kaj Lindholm (yjsto 17.5. 6 057 §, 13.9. 6 813 §); tarkastusinsinöörit Asko Rahikka ja Matti Vasama (yjsto 8.3. 5 501 §, 19.4. 5 807 §); tarkastusarkk.t. Mauno Vuori ja arkkit. Risto Skogström (yjsto 15.11. 7 330 §); rakennusmestarit Matti Alanen, Osmo Itkonen ja Jorma Nikulainen (yjsto 19.10. 7 100 §); tp.vesioikeusasiain asiamies Orjo Marttila ja vs. lainopp.avust. Kaj Törnblom (yjsto 21.6. 6 276 §); väestönsuojelutoimiston kouluttaja Urho Karhula (yjsto 8.3. 5 494 §); suojarahenneohj. Tauno Salomäki (yjsto 1.2. 5 230 §); ammatt.tarkast. Väinö Mäkinen (yjsto 22. 11. 7 375 §); apul. ylihoit. Annikki Niskala, kättilö Maire Broman sekä kouluhoitajat Marjatta Korhonen ja Helvi Kyläkallio (yjsto 28.6. 6 338 §); huoltoviraston kontt.pääll. Väinö Leinonen (yjsto 13.12. 7 559 §); sosiaalihuolt. Terttu Matero (yjsto 20.12. 7 625 §); sosionomit Timo Merikari ja Eero Suojasalmi (yjsto 29.11. 7 453 §); kodinhoitajat Iris Laurila, Inkeri Liukkonen ja Taimi Siirtola (yjsto 3.5. 5 921 §); huoltotoimen toim. joht. Osmo Toivola, lastensuojelun toim.joht. Arvi Heiskanen ja apul.kaup. siht. Yrjö Salo (yjsto 18.1. 5 153 §, 27.9. 6 934 §); vajaamie-lishuolt. Maija Kario ja joht. Veikko Tavasti (yjsto 19.10. 7 094 §); Koskentuvan nuorisokodin hoit. Auli Mattila ja vastaanottokoti

Lemmilän ohj. Toini Määttänen (yjsto 27.9. 6 935 §); Sofialehdon vastaanottokodin ylihoit. Helena Salin ja os.hoit. Sylvi Laitinen, Päivähuoltola Tyynelän joht. Eeva-Riitta Uuksulainen, Päivähuoltola Vantaalan joht. Annikki Paaso, Kullatorpan lastenkodin joht. Anna Lehto sekä Nukarin lastenkodin joht. Rauha Ojalainen (yjsto 8.2. 5 305 §); ammat- tioppilait. tarkast. Terttu Lyytikkä (yjsto 17.5. 6 046 §); teknillisen ammattikoulun työnopett. Veikko Rannaste (yjsto 17.5. 6 043 §); teknillisen ammattikoulun terv.sisar Helmi Kontkanen (yjsto 17.5. 6 044 §); työnopett. Johan Keränen (yjsto 8.2. 5 291 §); opettajat Eero Ansa, Erik Lindholm ja Matti Tuominen (yjsto 15.2. 5 352 §, 27.9. 6 924 §); nuorisoasiamies Heikka Niittynen, apul. nuorisoasiamies Kurt Forsman ja nuorisoneuv. Maj-Lis Pohjola (yjsto 2.8. 6 525 §, 20.9. 6 856 §) urheilu- ja ulkoiluvirastonpääll. Esko Palmio os.päälliköt Eero Koroma ja Esko Numminen, apul.os.pääll. Tapani Mattila sekä urheilunohjaajat Aino Numminen ja Sten-Erik Stenbacka (yjsto 5.7. 6 383 § 23.8. 6 646 §); rak.mest. Veijo Luukkala ja kenttäimest. Onni Kasslin (yjsto 3.5. 5 901 §, 4.10. 6 981 §); kentänhoitajat Pentti Mielonen ja Esko Pärnänen (yjsto 7.12. 7 496 §); kalastuksenvalv. Mauri Vanhanen (yjsto 16.8. 6 613 §); rakennusviraston dipl. ins. Seppo Lundgren (yjsto 30.8. 6 697 §); työnjohtajat Olavi Ahmio, Antti Sakara ja Esko Tiilikainen (yjsto 8.11. 7 257 §); rak.mest. Veikko Mäkiö (yjsto 15.3. 5 555 §); suunnitt. Harald Carsten (yjsto 5.7. 6 403 §, 16.8. 6 615 §); teknikko Eino Nurmi (yjsto 29.3. 5 658 §); piiri-ins. Hans Korsbäck ja rak.mest. Ahti Ahlmaa (yjsto 11.1. 5 053 §); kiinteistöviraston virastopääll. Pentti Lehto, kaup.geod. Lauri Kärkkäinen, apul.kaup.geod. Erkki Heikkinen, katukorvausins. Tauno Talvio, dipl.ins. Kurt Schreiber ja ins. Martti Koivumäki (yjsto 5.4. 5 695 §, 26.4. 5 830 §); asemakaava-arkkitehdit Armi Harva ja Olof Stenius sekä yleiskaava arkkit. Airi-Maria Fröjdman (yjsto 15.11. 7 287 §); arkkit. Aimo Huuskonen,

2. Kaupunginhallitus

yleiskaavatutk. Jouko Kajanoja, dipl.ins. Pentti Pesonen, tilastotutk. Ulla Söderman ja valtiot.kand. Jorma Vironmäki (yjsto 5.4. 5 694 §); kaupunkisuunnittelulautakunnan kaksi jäsentä ja arkkite. Olavi Lehtovuori (yjsto 5.7. 6 383 §); dipl.insinöörit Heikki Lehtonen ja Pertti Pesonen (yjsto 11.1. 5 053 §); satamalaitoksen koneenhoit. Matti Liimatainen (yjsto 11.10. 7 019 §); korjausesimies Heino Kaukinen sekä nosturinasentajat Jorma Mustonen ja Bengt Roth (yjsto 29.11. 7 440 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti jäljempänä mainitut virastot ja laitokset lähettämään eräitä viranhaltijoitaan kotimaassa pidetyille opinto- ja neuvottelupäiville: revisiolaitos (yjsto 1.2. 5 207 §, 27.9. 6 894 §); järjestelytoimisto (yjsto 8.2. 5 251 §, 22.3. 5 572 §, 9.8. 6 546 §, 11.10. 6 992 §); hankintatoimisto (yjsto 29.11. 7 412 §); kaupunginarkisto (yjsto 11.10. 6 994 §); rahatoimisto (yjsto 20.9. 6 824 §); rakennustarkastusvirasto (yjsto 12.4. 5 751 §, 24.5. 6 110 §, 19.10. 7 101 §); palolaitos (yjsto 15.11. 7 325 §); väestönsuojelutoimisto (yjsto 29.3. 5 657 §); terveydenhoitolautakunta ja terveydenhoitovirasto (yjsto 26.4. 5 844 §, 17.5. 6 034 §, 8.11. 7 246 §); maidontarkastamo (yjsto 29.3. 5 644 §); sairaalalautakunta (yjsto 29.3. 5 643 §); huoltovirasto (yjsto 19.4. 5 808 §, 21.6. 6 309 §, 20.9. 6 868 §); Koskelan sairaskoti ja Roihuvuoren vanhainkoti (yjsto 3.5. 5 922 §, 7.12. 7 507 §); Tervalammen työlaitos (yjsto 10.5. 5 971 §); lastensuojelulautakunta (yjsto 7.12. 7 507 §); lastensuojeluvirasto (yjsto 31.5. 6 153 §); ammattioppilaitosten johtokunta (yjsto 5.4. 5 711 §, 17.5. 6 041, 6 045 §); teknillinen ammattikoulu (yjsto 5.4. 5 713 §); laboratorioskoulu (yjsto 31.5. 6 145 §); suomenkielinen työväenopisto (yjsto 5.4. 5 716 §, 26.4. 5 849 §, 25.10. 7 134 §); raittiuslautakunta (yjsto 8.2. 5 295 §, 10.5. 5 957 §); urheilu- ja ulkoilulautakunta (yjsto 8.11. 7 255 §); rakennusvirasto (yjsto 16.8. 6 614 §); kiinteistövirasto (yjsto 20.9. 6 839 §, 27.9. 6 899 §); satamalautakunta (yjsto 25.1. 5 177 §).

Helsingin kesäyliopiston järjestämään seutukaavoituksen seminaariin osallistuville luottamusmiehillä ja kaupungin palveluksessa oleville henkilöille päätettiin korvata osallistumismaksu 25 mk kaupungin varoista (9.6. 1 639 §).

Kansakoulujen erityiskasvatuksen liiton Haminassa 26.—27.3. välisenä aikana järjestettävälle opintopäiville päätettiin lähettää 25 opettajaa (yjsto 22.3. 5 597 §, 12.4. 5 750 §).

Kaupunginhallitus ja sen yleisjaosto oikeuttivat eri virastojen ja laitosten viranhaltijat tekemään virkamatkoja mm. Skandinavian maihin, Länsi- ja Itä-Saksaan, Ranskaan jne. tutustumaan oman alansa vastaavien laitosten toimintaan näissä maissa. Seuraavien virastojen ja laitosten henkilökuntaan kuuluvat tekivät ulkomaisia virkamatkoja kertomusvuoden aikana: revisiolaitos (yjsto 1.11. 7 157 §); kaupunginkanslia (yjsto 22.3. 5 570 §); järjestelytoimisto (yjsto 15.3. 5 519 §, 6.9. 6 722 §); hankintatoimisto (yjsto 15.3. 5 519 §, 6.9. 6 723 §); rahatoimisto (yjsto 1.11. 7 157 §); tietojenkäsittelykeskus (yjsto 19.4. 5 771 §, 15.6. 6 221 §, 1.11. 7 157 §); rakennustarkastusvirasto (yjsto 7.6. 6 210 §, 8.11. 7 247 §); terveydenhoitovirasto (yjsto 8.11. 7 247 §); sairaalalautakunta (10.2. 454 §, yjsto 26.4. 5 828 §, 16.8. 6 601 §, 19.10. 7 080 §); hoitolaitosten suunnittelutoimikunta (yjsto 20.12. 7 612 §); huoltovirasto (yjsto 15.3. 5 559 §); oikeusapulautakunta (yjsto 3.5. 5 919 §, 4.10. 6 987 §); sucmenkieliset kansakoulut (yjsto 15.11. 7 317 §); kaupunginteatterin rakennustoimikunta (yjsto 29.3. 5 656 §); urheilu- ja ulkoiluvirasto (yjsto 13.9. 6 805 §); rakennusvirasto (yjsto 18.1. 5 145 §, 1.3. 5 454 §, 19.4. 5 801 §, 3.5. 5 910, 5 912, 5 914 §, 10.5. 5 963 §, 17.5. 6 050 §, 7.6. 6 209 §, 1.11. 7 196 §); kiinteistövirasto (yjsto 13.9. 6 792 §, 1.11. 7 177 §, 15.11. 7 305 §); kaupunkisuunnittelulautakunta ja kaupunkisuunnitteluvirasto (1.9. 2 290 §, yjsto 15.6. 6 229 §); metronsuunnittelutoimikunta (yjsto 8.3. 5 492 §, 23.8. 6 651 §, 20.9. 6 858 §, 4.10.

6 983 §); satamalaitos (yjsto 21.6. 6 303 §); sähkölaitos (3.2. 381 §, yjsto 19.4. 5 794 §, 10.5. 5 953 §); vesilaitos (yjsto 15.2. 5 350 §); kaasulaitos (yjsto 8.2. 5 286 §); liikennelaitos (yjsto 15.11. 7 312 §, 7.12. 7 491 §); elintarvikekeskus (yjsto 5.4. 5 719 §, 15.6. 6 215 §).

Edelleen lähetettiin virkamatkalle eräitä metronsuunnittelutoimikunnan, sähkö- ja kaasulaitoksen sekä liikennelaitoksen viranhaltijoita Englantiin, Länsi-Saksaan, Moskovaan, Puolaan, Ruotsiin ja muihin maihin vastaanottamaan laitoksille tilattuja koneita ja laitteita ym. (yjsto 22.3. 5 596 §, 26.4. 5 822 §, 28.6. 6 342 §, 9.8. 6 560 §, 27.12. 7 651 §) tai neuvottelemaan niiden hankintaa koskevista asioista (24.2. 609 §, 5.5. 1 269 §, 23.6. 1 857 §, 27.10. 2 875 §, 1.12. 3 216 §, yjsto 26.4. 5 851 §, 4.10. 6 979 §).

Kotimaassa pidetyt vuosi- ym. kokoukset. Seuraavat henkilöt saivat apurahan osallistumista varten kotimaassa pidettyihin kokouksiin, neuvottelutilaisuuksiin ym.: apul. kaup.joht. Hjalmar Krogius (yjsto 15.11. 7 310 §); matkailupääll. Mikko Nupponen ja matkailusiht. Kaarlo Lidman (yjsto 22.2. 5 369 §, 15.11. 7 276 §); Suomen kaupunkien ja kauppalaisten sihteerien yhdistyksen 10 kaupungin palveluksessa olevaa jäsentä (yjsto 28.6. 6 322 §, 4.10. 6 949 §); enintään 26 Suomen Kaupunkien Tilivirkamiehet -yhdistyksen kaupungin palveluksessa olevaa jäsentä (yjsto 16.8. 6 586 §); rakennustarkastusviraston ins. Pentti Berg ja rak.mest. Alvar Lumivirta (yjsto 27.12. 7 661 §); tub.toimiston ylilääk. Johannes Heikkinen (yjsto 12.7. 6 453 §); huoltotarkast. Stina Falck (yjsto 31.5. 6 152 §); isänn. Vilho Vesterinen (yjsto 11.1. 5 089 §); toiminnanjoht. Kalevi Vatanen ja apul.joht. Arvo Laukas (yjsto 13.9. 6 815 §); Koskelan sairaskodin apul.ylilääk. Turo Niemi ja os.lääk. Riitta Hakkila (yjsto 24.5. 6 109 §); kansakoulujen tarkastajat Walter Erko, Hilding Cavonius ja Kalevi Jääskeläinen (yjsto 19.10. 7 084 §); suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen talouspäälliköt Martti Paaso ja Henry Backman (yjsto

7.6. 6 203 §); ruotsinkielisen työväenopiston reht. Gunnar Bäck ja tal.hoit. Karin Eklund (yjsto 9.8. 6 562 §); kirjastonjoht. Sven Hirn (yjsto 19.4. 5 795 §, 25.10. 7 135 §); enintään 16 satamalaitoksen edustajaa (yjsto 6.9. 6 743 §); satamakapt. Georg Häggström ja varat. Eero Haapanen (yjsto 18.1. 5 152 §); teurastamolaitoksen lautakunnan puh.joht. Juho Mehto ja teurastamolaitoksen toim.joht. Antti Rentola (yjsto 3. 5. 5 915 §) sekä eräät kaupungin palveluksessa olevat mittausvirikailijat (yjsto 22.3. 5 575 §).

Yleisjaosto oikeutti jäljempänä mainitut virastot ja laitokset lähettämään eräitä viranhaltijoitaan tutustumaan eri kohteisiin kotimaassa: hankintatoimisto W Rosenlew & Co. Oy:n järjestämälle ryhmämatkalle tutustumista varten yhtiön tehdaslaitoksiin Porissa (yjsto 27.9. 6 889 §) ja Turun kotimaisiin messuihin tutustumista varten (yjsto 9.8. 6 544 §); palolaitos Saloon Salora Oy:n tehtailta hankittujen radiopuhelinlaitteiden tekniikkaan ja huoltoon tutustumista varten (yjsto 17.5. 6 052 §); vanhusten kesävirikistyskomitea Ristiinaan kaupungin siellä omistamaan lasten kesäsiirtolaan tutustumista varten (yjsto 26.4. 5 861 §); taideasiainsiht. Marja-Liisa Bell Tampereelle kaupungin nykytaiteen museoon sekä taideostoihin tutustumista varten (yjsto 6.9. 6 703 §); kaupunginteatterin rakennustoimikunta Kuopioon sen kaupunginteatterin rakennukseen ja laitteisiin tutustumista varten (yjsto 5.4. 5 720 §, 17.5. 6 051 §); urheilu- ja ulkoiluvirasto Vehkalahden Summan kylään laiturimestarin käyttöön tulevan moottoriveneen vastaanottotarkastuksen suorittamista sekä kuljetuksen järjestämistä varten ja yiisi eri virkamatkaa leirien tarkastamista varten (yjsto 1.2. 5 228 §, 21.6. 6 305 §); rakennusvirasto Vaasaan tutustumaan muoviputkien valmistukseen Oy Wiik & Höglund Ab:n tehtaalla (yjsto 3.5. 5 911 §) ja Tampereella Lokomo Oy:n ja Rotator Oy:n järjestämälle tutustumismatkalle sekä tutustumaan ko. kaupungin puistojen perustamis- ja hoitotekniikkaan

2. Kaupunginhallitus

(yjsto 15.6. 6 253 §, 6.9. 6 754 §); metronsuunnittelutoimikunta Tampereelle metron eräiden laitteiden hankintaehdotuksen teknillistä erittelyä koskevan tarkastuksen suorittamista varten ym. (yjsto 8.3. 5 493 §).

Seuraavien pääkaupunkien edustajille päätettiin esittää vierailukutsu: Kööpenhaminan kaupungin valtuuskunnalle saapua vierailulle Helsinkiin 5.—7.5. väliseksi ajaksi (31.3. 909 §); Oslon kaupungin valtuuskunnalle saapua vierailulle ajaksi 10.—12.11. (26.5. 1 472 §); Tallinnan kaupungin valtuuskunnalle saapua vierailulle kahdeksi päiväksi marraskuun aikana tutustumaan kaupunginteatteriin (yjsto 10.5. 5 969 §); Kööpenhaminan, Oslon Reykjavikin ja Tukholman kaupungin edustajille kutsu saapua jäähallin avajaisilaisuuteen 1.10. (yjsto 6.9. 6749 §).

Kaupunginhallitus oikeutti teollisuustointa johtavan apul.kaup.joht. Hjalmar Krogiuksen esittämään Tukholmassa pidettävässä 9. pohjoismaisessa *paikallisliikennekongressissa* ao. edustajille kaupungin puolesta kutsun saapua v. 1968 Helsingissä pidettävään seuraavaan kokoukseen (1.9. 2 298 §).

Pohjoismaiden pääkaupunkien sanomalehtien kunnallistoimittajat päätettiin kutsua kaupungin vieraiksi 26.—29.9. väliseksi ajaksi. Kaupunki huolehtisi ulkomaisten vieraiden, n. 15—20 toimittajan täysihoidokustannuksista täällä ja muut vierailuohjelman toteuttamisesta aiheutuvat kustannukset suoritettaisiin myös kaupungin varoista (11.8. 2 041 §).

Turun kaupunginvaltuuston puheenjohtajat, kaupunginjohtajat ja kaupunginsihteeri päätettiin kutsua puolisoineen virailulle kaupungin kustannuksella 2.—3.12. väliseksi ajaksi (10.11. 2 990 §, yjsto 25.1. 5156§).

Moskovan kaupunginneuvoston toimeenpanevan komitean kutsun johdosta kaupunginhallitus oikeutti kaupunginvaltuuston puheenjohtajan Teuvo Auran sekä vtt Aarne Koskisen, Olavi Laineen, Erkki Leikolan ja Arvid von Martensin tekemään matkan Moskovaan 17.—24.9. välisenä aikana sekä hank-

kimaan erilaisia lahjaesineitä annettaviksi kaupungin lahjoina ao. isännille (18.8. 2 106 §, yjsto 13.9. 6 770 §).

Budapestin kaupunginneuvoston toimeenpanevan komitean kutsun johdosta kaupunginhallitus oikeutti kaupunginvaltuuston puheenjohtajan Teuvo Auran, apul.kaup.joht. Aarre Loimarannan sekä vtt Inkeri Airolan, Margareta Aminoffin, Eero Harkian ja Arvo Hautalan sekä valtuuskunnan sihteerinä kaup. siht. Sulo Hellevaaran tekemään matkan Budapestiin 10.—16.10. välisenä aikana (23.6. 1 824 §, 15.9. 2 425 §).

Yleisjaosto oikeutti apul.kaup.joht. Pentti Kalajan osallistumaan kaupungin edustajana Suomen Höyrylaivaosakeyhtiön aikana 7.—11.5. järjestämään *Helsingin ja Riian välisen laivayhteyden avausmatkaan* (yjsto 26.4. 5 862 a §).

Nürnbergin kaupungin näyttely. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunki ottaa vastaan Nürnbergin kaupungin näyttelyn aikana 14.—31.10., että kaupunki maksaa Kauppa- korkeakoulun näyttelyhallin vuokraamisesta aiheutuvat kustannukset ja että näyttelyn yhteydessä saadaan järjestää tarpeellisiksi katsottavat edustus- ja tiedotustilaisuudet kaupungin kustannuksella (4.8. 1 976 §).

Helsinki-näyttelyjen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti, että Helsinki-näyttely lähetetään Tukholmaan ajaksi 21.9.—9.10. Näyttelytoimikunta oikeutettiin suorittamaan Tukholmassa näyttelyä varten tarvittavat, yht. 8 550 mk maksavat lisähankinnat tarkoitukseen myönnettyjä määrärahoja ylittäen. Tied. pääll. Bengt Broms oikeutettiin matkustamaan Tukholmaan valvomaan näyttelyn valmisteluja. Näyttelyn avajaisilaisuuteen päätettiin lähettää yliporm. Lauri Aho, kaupunginvaltuuston I varapuh.joht. Yrjö Rantala sekä kaupunginhallituksen jäsenet Arne Berner, Eero Harkia, Martti Jokinen, Aulis Leppänen, Carl-Gustaf Londen, Hellä Meltti, Pentti Poukka, Eila Vuokko ja Aatto Väyrynen sekä apul.kaup.siht. Harri Sormanen (16.6. 1 751 §, 1.9. 2 277 §, yjsto

28.6. 6 325 §, 6.9. 6 719 §, 13.9. 6 784 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen empireajan Helsinki-näyttelyyn lähettämistä Tukholmaan Hässelbyn linnaan ajaksi 9.—19.9. (1.9. 2 278 §, yjsto 28.6. 6 325 §).

Oslossa 4.—9.10.1965 järjestetystä Helsinki-näyttelystä aiheutuneet laskut, 1 062 mk, hyväksyttiin maksettaviksi (yjsto 25.1. 5 158 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Helsinki-näyttely järjestetään Lontooseen Camden Festivalin aikana 18.2.—18.3.1967. Näyttelytoimikuntaa kehoitettiin ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin ja tekemään näyttelyjä koskevat esityksensä kaupunginhallitukselle. Tied. pääll. Bengt Broms ja tait. Tapio Wirkkala oikeutettiin matkustamaan Lontooseen näyttelyn valmistelutoimenpiteitä varten (17.11. 3 037 §, yjsto 3.5. 5 875 §, 8.11. 7 230 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että Helsinki-näyttely toimeenpannaan Pariisissa 11.2.—25.2. yhdessä Tampereen ja Turun kaupunkien kanssa, Strassburgissa 18.3.—3.4., Rouenissa 22.4.—8.5. ja Nancyssa 18.5.—3.6. Näyttelytoimikunta oikeutettiin suorittamaan tarkoitukseen merkityistä määrärahoista näyttelyn Ranskan eri kaupungeissa aiheuttamat kustannukset samoin kuin kahden näyttelyemännän päivärahat, virallisten näyttelynavausdelegaatioiden aiheuttamia kustannuksia lukuun ottamatta. Kaupunginhallitus oikeutti kaupunginvaltuuston puh. joht. Teuvo Auran, apul.kaup.joht. Eino Uskin, vtt Erkki Haran, Veikko Lopin, Ingvar Melinin, Veikko Vanhasen, Eila Vuokon ja apul. kaup. siht. Harri Sormasen osallistumaan näyttelyyn Pariisissa. Strassburgissa järjestettävään näyttelyyn lähetettiin kaupungin edustajiksi yliporm. Lauri Aho, kaup.siht. Sulo Hellevaara ja apul.kaup.siht. Harri Sormanen sekä matkailusiht. Kaarlo Lidman. Rouenissa järjestettävään näyttelyyn lähetettiin kaupungin edustajiksi apul.kaup.joht.

Aarre Loimaranta ja matkailusiht. Lidman sekä tied.pääll. Bengt Broms. Nancyssa järjestettävään näyttelyyn lähetettiin osallistumaan apul.kaup.joht. Hjalmar Krogius ja virastopääll. Pentti Lehto sekä koul.pääll. Urpo Ryönänkoski. Näyttelykaupunkien isännille annettaviksi lahjoiksi päätettiin hankkia erilaisia esineitä. Eri näyttelykaupungeissa tarpeelliseksi osoittautuvan kaupungin vieraanvaraisuuden osoittamista varten myönnettiin tarvittavat varat (13.1. 137, 138 §, 24.2. 577 §, yjsto 1.2. 5 213 §, 8.3. 5 470 §, 15.3. 5 508 §, 5.4. 5 689, 5 690 §, 17.5. 6 006 §, 5.7. 6 366 §, 12.7. 6 425 §).

Helsinki-näyttelyssä käytetty kaupungin pienoismalli päätettiin siirtää Valkoiseen Saliin kaupunginvaltuuston kokouksen ajaksi 30.11. (yjsto 29.11. 7 411 §).

Huomionosoitukset. Pääkaupunkimitali päätettiin myöntää Kölnin kaupungin pormest. Theodor Burauenille (yjsto 13.9. 6 789 §).

Kaupungin lahjana päätettiin luovuttaa eri taiteilijoiden teoksia seuraaville: pääminist. Kosyginille (yjsto 7.6. 6 176 §), Lyypekin kaupungille (yjsto 29.3. 5 629 §) ja Suomen Strassburgissa toimivalle kunniakons. Henri Niedille (yjsto 5.4. 5 693 §).

Järvenpään kauppalan muuttuessa kaupungiksi 1.1.1967 päätettiin sille Helsingin kaupungin lahjana luovuttaa kaupungin pöytästandaari (yjsto 13.12. 7 516 §).

Ruotsalaiselle teatterille päätettiin sen 100-vuotisjuhlien yhteydessä luovuttaa kaupungin lahjana Grundig TK 320 -merkkinen stereomagnetofoni lisälaitteineen (yjsto 27.9. 6 888 §).

Vainajien muiston kunnioittaminen. Kaatuneiden muistopäivänä 15.5. laskettiin Hieta-niemen sankarihaudalle seppele, samaten oli seppele laskettu maaherra Reino Lehdon, os. pääll. Osmo Vesikansan ja autonkulj.-vahtimest. Matti Tallbergin hautajaistilaisuudessa (yjsto 10.5. 5 931 §, 2.8. 6 491, 6 500 §, 8.11. 7 216 §). Ministeri Johan Helon hautajaisten yhteydessä oli hänen omaisilleen lähetetty

2. Kaupunginhallitus

kaupungin puolesta adressi (yjsto 1.11. 7 162 §).

Kaupungin järjestämät edustustilaisuudet. Kaupunginhallitus myönsi yleisistä käyttövaroistaan 95 791 mk sekä edustuskuluja varten merkityistä määrärahoista 248 295 mk erilaisten lounas-, päivällis- ym. tilaisuuksien järjestämiseksi eräiden yksityishenkilöiden, järjestöjen jne. vierailujen tai kokousten yhteydessä. Näistä mainittakoon seuraavat: Neuvostoliiton ministerineuvoston puh.joht. A. N. Kosygin, varaukkominist. Kuznetsov ja os.pääll. Zaharov (12.5. 1 310 §, yjsto 15.6.6 216 §, 9.8. 6 537 §); Neuvostoliiton ministerineuvoston ulkomaisten kulttuurisuhteiden komitean edustajat (yjsto 18.1. 5 098 §); neuvostoliittolaisen delegaation osanottajat, yht. n. 30 henkilöä (yjsto 12.7. 6 463 §); Neuvostoliiton filmiviikon yhteydessä vieraileva neuvostoliittolainen valtuuskunta, yht. n. viisi henkilöä (yjsto 15.2. 5 315 §); Leningradin kaupungin apul.kaup.joht. Anna Boikov (yjsto 31.5. 6 114 §); leningradilaiset hotellinjohtajat (yjsto 25.1. 5 163 §); Rostovin kaupungin edustajat (yjsto 30.8. 6 666 §); Tukholman apul.kaup.joht. Agrenius (yjsto 12.7. 6 438 §); Tukholman matkailujoht. Erik Thor (yjsto 5.7. 6 373 §); Hässelbyn linnan intend. Birger Olsson (yjsto 29.3. 5 614 §); erään ruotsalaisen komitean jäsenet, yht. n. 25 henkilöä (yjsto 17.5. 5 985 §, 24.5. 6 063 §); Stockholms läns landsting -nimisen hallintoelimen edustajat (yjsto 8.11. 7 222 §); Göteborgin kaupungin edustajat (yjsto 6.9. 6 711 §); Mölndalin kaupungin edustajat (yjsto 10.5. 5 934 §); Kööpenhaminan kunnallisvaltuuston jäsenet (28. 4. 1 154 §, yjsto 3.5. 5 873 §); Kööpenhaminan tilastotoimiston joht. Preben Bovin (yjsto 23.8. 6 625 §); Kööpenhaminan ylipormestarin sihteeristön kontt.pääll. K. Meyer (yjsto 5.4. 5 668 §); Oslon kaupungin valtuuskunnan jäsenet (yjsto 8.11. 7 214 §, 15.11. 7 267 §); Reykjavikin kaupunginvaltuuston ja -hallituksen jäsen Gisli Halldorson sekä islantilainen valtuuskunta (yjsto 7.6. 6 205 §, 15.11. 7 270 §); Kopavogurin kaupungin

kaup.joht. Hjalmar Olafsson (yjsto 6.9. 6 712 §); Riian kaupunginhallitus kaupunkineuvoston puh.joht. Janis Pakalnsi (yjsto 23.8. 6 636 §, 6.9. 6 707, 6 731 §); eräät Virosta Porin kaupungin vieraiksi saapuneet henkilöt (yjsto 31.5. 6 117 §); eräät Virosta Helsingin kunnallisteknillisiin kysymyksiin tutustumaan saapuneet henkilöt (yjsto 29.11. 7 423 §); suurlähetystösiht. Esko Rajakoski (yjsto 15.2. 5 313 §); Länsi-Saksan Kaupunkiliiton edustajat (yjsto 24.5. 6 082 §); länsiberliiniläinen vierailijaryhmä, yht. n. 40 henkilöä (yjsto 14.7. 6 484 §); Münchenin ylipormest. Hans Vogel (yjsto 15.6. 6 213 §); paroni Walther de Bouché (yjsto 4.10. 6 945 §); Stuttgartin kaupungin pormest. Matussek ja prof. Dr. Spang (yjsto 16.8. 6 603 §); Deutscher Städte- und Gemeindetag -nimisen järjestön edustajat (yjsto 28.6. 6 326 §); itäsaksalainen matkailijaryhmä (yjsto 3.5. 5 871 §); Kölnin messujen johtajisto (yjsto 16.8. 6 582 §); Nürnbergin kaupungin valtuuskunnan jäsenet kaupungin näyttelyn pystyttämisen yhteydessä (yjsto 19.10. 7 049, 7 053 §, 25.10. 7 104, 7 107 §, 1.11. 7 154 §, 15.11. 7 268 §); eräät saksalaiset vieraat (yjsto 31.5. 6 149 §, 5.7. 6 362, 6 380 §); Kölnin arkkitehtiyhdistyksen jäsenet sekä ranskalainen virkamiesryhmä (yjsto 7.6. 6 161 §); itävaltalainen luottamus- ja virkamiesryhmä (3.3. 647 §); Unkarin valtion ulkomaankauppayhtiön talousjoht. Kovacs (yjsto 29.11. 7 403 §); Tshekkoslovakian sos.minist. Mihal Stancel (yjsto 15.6. 6 214 §); suurlähettiläs Urban (yjsto 22.11. 7 396 §); Bulgarian ulkoministeri (yjsto 3.5. 5 866 §); Lontoon kaupunginvaltuuston jäsen Mrs. Helen Bentwitch (yjsto 28.6. 6 319 §); New Town Development Corporationin ja Englannin asuntotuotantomministeriön valtuuskunnan jäsenet, yht. n. 17 henkilöä (yjsto 26.4. 5 812 §); Englannin lehdistöjärjestöjen koulutusorganisaation joht. John Dodge (yjsto 1.3. 5 422 §); Dr. ja Mrs. Michael Drury (yjsto 16.8. 6 577 §); Ranskan rakennusministeriön edustajat (yjsto 25.10. 7 108 §); ranskalaisten kauppakamareiden ja

kauppasuunnittelutoimistojen edustajat (yjsto 19.4. 5 757 §); M. Philippe Charpentier (yjsto 23.8. 6 623 §); New Yorkin kaupungin koulutoimen edustaja Mr. Gold (yjsto 9.8. 6 563 §); Yhdysvaltain asuntoasiainministeriön kansainvälisen osaston pääll. James A. Moore (yjsto 6.9. 6 750 §); Montrealin maailmannäyttelyn johtokunnan jäsenet (yjsto 23.8. 6 639 §); Los Angelesissa sijaitsevan tutkimuslaitoksen joht., filtri Summerfield (yjsto 3.5. 5 893 §); Bostonin kaupungin suunnitteluins. Torsti Kulmala (yjsto 19.10. 7 065 §); Tunisian rakennushallituksen edustajat (yjsto 17.5. 5 984 §); St. Pancras Festivalin siht. Denby Richards ja lähetystöneuvos Göran Stenius (yjsto 5.4. 5 669 §); Tokion yliopiston edustaja Yoshihiro Masuko (yjsto 2.8. 6 522 §); kaupungin- ja kauppalaajohtajien neuvottelukokouksen osanottajat (8.9. 2 344 §, yjsto 6.9. 6 713 §); Suomen kaupunkien ja kauppalaajohtajien yhdistyksen hallituksen kokouksen osanottajat (yjsto 8.3. 5 463 §); kunnallisen yhteistyön järjestysmuotoja koskeneiden neuvottelujen osanottajat (yjsto 25.10. 7 130 §, 15.11. 7 306 §); Kunnantyohtajien kansainvälisen liiton pääneuvoston kokouksen osanottajat (11.8. 2 045 §); Suomen Kunnallisten Työntekijäin ja Viranhaltijain Liiton 9. liittokokouksen osanottajat (28.4. 1 155 §); Kunnallisvirkamiesliiton liittokokouksen osanottajat (17.3. 793 §, yjsto 29.3. 5 611 §); Suomen Kunnallisteknillisen Yhdistyksen hallituksen kokouksen ja 40-vuotiskokouksen osanottajat (20.1. 216 §, yjsto 18.1. 5 101 §); virastopäälliköiden neuvottelupäivien osanottajat (3.3. 646 §); virastopäälliköiden ja osastopäälliköiden valmennusseminaarin osanottajat (yjsto 15.11. 7 271 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien henkilökuntapolitiikkaa koskevien neuvottelupäivien osanottajat (11.8. 2 079 §, yjsto 30.8. 6 662 §, 13.9. 6 772 §, 4.10. 6 988 §); kaupunginvaltuuston puheenjohtajat sekä kaupunginvaltuustoryhmien puheenjohtajat yht. n. 10 henkilöä (yjsto 18.1. 5 115 §); kaupunginvaltuuston jäsenet (yjsto 8.2. 5 242 §); Laut-

tasaaren sillan suunnittelukilpailun ehdotusten näytteillepanon yhteydessä kaupunginvaltuuston ja -hallituksen sekä lautakuntien jäsenet, vuosilintarkastajat ja lehdistön edustajat (yjsto 8.2. 5 260 §); Heinolan, Kouvolan, Oulun, Seinäjoen, Tampereen ja Turun kaupunkien sekä Raision kauppalaajohtajat (yjsto 25.1. 5 157 §, 8.2. 5 244 §, 22.2. 5 363 §, 8.3. 5 466 §, 17.5. 5 989 §, 24.5. 6 103 §, 23.8. 6 628 §, 22.11. 7 337 §, 7.12. 7 456 §); Lahden apul.kaup.ajohtajat Uolevi Nuotio ja Aarre Santero (yjsto 12.7. 6 456 §, 2.8. 6 518 §); Turun, Tampereen, Porin, Kotkan, Lahden ja Helsingin kaupunkien hallintoelinten edustajat (yjsto 23.8. 6 640 §); helsinkiläiset kansanedustajat (20.10. 2 769 §); Tampereen kaupungin revisiotoimiston edustajat (yjsto 29.11. 7 407 §); rev. Olavi Salmi eläkkeelle siirtymisen johdosta (yjsto 23.8. 6 630 §); kaupunginkanslian, järjestelytoimiston ja matkailutoimiston henkilökunta (yjsto 20.12. 7 593 §); kaupunginkanslian kanslisti Ellen Serho ja vahtimest. Onni Tolonen, eläkkeelle siirtymisen johdosta (yjsto 26.4. 5 815 §), 7.12. 7 466 §; kaupunginkanslian vahtimestarit Nils Grönholm ja Onni Tolonen Suomen Autoklubin ansiomerkkien jakotilaisuuden yhteydessä (yjsto 7.6. 6 166 §); imatralainen eläkeläisryhmä, yht. n. 70 henkilöä (yjsto 12.4. 5 752 §); Kotkan kaupungin eläkkeellä olevat viranhaltijat ja työntekijät (yjsto 23.8. 6 627 §); kaupungin tiedotushenkilöstön neuvottelukokouksen osanottajat (yjsto 19.10. 7 052 §); kaupungin ajankohtaisia tapahtumia koskevan tiedotustilaisuuden osanottajat, yht. n. 25 henkilöä (yjsto 30.8. 6 675 §); kaupunginvaltuuston ja -hallituksen jäsenet ym. talousarviokäsittelyjen yhteydessä (20.10. 2 768 §, 17.11. 3 039 §); vuosilintarkastajat (27.10. 2 850 §, yjsto 22.11. 7 334 §); Kunnantyohtajien keskusjärjestön ja palkkalautakunnan edustajat palkka-neuvottelujen yhteydessä (yjsto 15.3. 5 560 §, 22.3. 5 608 §, 5.4. 5 728 §, 27.9. 6 938 §, 8.11. 7 265 §); valtiovarainministeriön talousarvio-osaston pääll. Heikki Tuominen (yjsto

2. Kaupunginhallitus

8.3. 5 502 §); Helsingin maalaiskunnan, Espoon kauppalan ja Helsingin kaupungin taloussuunnittelua hoitavat viranhaltijat (yjsto 7.6. 6 163 §, 23.8. 6 638 §); rahatoimiston palkkatoimiston hoit. Runa Rinne, toim.hoit. Hjördis Bolinder ja kirj.pit. Vieno Sola, eläkkeelle siirtymisen johdosta (yjsto 21.6. 6 279 §, 28.6. 6 318 §, 20.12. 7 576 §); kaupungin, veroviraston ja Aravan yhteisen neuvottelutilaisuuden osanottajat (yjsto 21.6. 6 289 §); Suomen Kaupunkituomarien yhdistyksen vuosikokouksen osanottajat (yjsto 5.7 6 375 §); International Law Associationin konferenssin osanottajat (3.2. 3 648 §); lääninhallituksen ja rakennustarkastusviraston edustajat (yjsto 15.11. 7 331 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien ylipoliisipäälliköiden ja poliisimestarien kokouksen osanottajat (yjsto 19.10. 7 045 §); poliisikunnan yleisurheilu- ja viisittelumestaruuskilpailujen joukkueiden johtajat, yht. n. 30 henkilöä (yjsto 28.6. 6 328 §); pohjoismaisiin paloteknikkopäiviin osallistuneet ulkomaalaiset palopäälliköt (yjsto 15.6. 6 246 §); Pohjoismaisen Paloteknikkokokouksen, Palokuntien Keskusliiton 60-vuotisjuhlien ja XXV yleisten palokuntapäivien osanottajat (18.5. 1 397 §); länsisaksalaiset väestönsuojeluvirkailijat (yjsto 17.5. 5 986 §); väestönsuojelua koskevan selostus- ja neuvottelutilaisuuden osanottajat (yjsto 19.10. 7 050 §); Kirkkonummen kunnan väestönsuojelulautakunnan jäsenet (yjsto 29.3. 5 619 §); Oulun kaupungin väestönsuojelulautakunnan edustajat (yjsto 7.12. 7 459 §); Norjan maanpuolustuskurssin osanottajat (yjsto 25.1. 5 161 §); kaupunginlääk. Tauno Wartiovaara, eläkkeelle siirtymisen johdosta (yjsto 22.11. 7 352 §, 20.12. 7 594 §); kaupungin johtajaylilääkärien neuvottelukunnan kokouksen osanottajat (yjsto 20.9. 6 820 §); lastenneuvolalääkärien neuvottelutilaisuuden osanottajat (yjsto 8.2. 5 283 §); Helsingin teollisuusterveyssisarten neuvottelutilaisuuden osanottajat (yjsto 20.12. 7 565 §); Lahden kaupungin edustajat, huolto- ja

terveydenhoitotoimintaan tutustumisen yhteydessä (yjsto 19.10. 7 095 §); Maitohygienialiiton vuosikokouksen osanottajat (yjsto 1.2. 5 197 §); ruots. lääninterv.sisar Inga Johansson (yjsto 9.8. 6 545 §); ylihoit. Eileen Wilson, apul.ylihoit. Ingeborg Tveida ja osastokätilö Gunvor Pihlström (yjsto 17.5. 5 990 §); kätilö-terveyssisar Grace Roberts (yjsto 17.5. 5 991 §); aluesairaanhoid. Helene Haneldt (yjsto 16.8. 6 578 §); Jugoslaviassa sijaitsevan Mariborgin sairaanhoitajakoulun terveyssisar työn opett. Lucija Tekanc (yjsto 22.2. 5 368 §); Sveitsin sairaanhoitajayhdistyksen pääsiht. Erika Eichenberger (yjsto 13.9. 6 797 §); skotlantilaiset tri Kerr Henderson ja A. Laurie (yjsto 8.11. 7 221 §); USA:n Kalifornian osavaltion johtava terveyssisar Edna Brandt (yjsto 28.6. 6 339 §); nigerialainen opett. Floretta Douglas (yjsto 25.10. 7 109 §); terveyssisar-kätilö Phoebe Gould (yjsto 31.5. 6 120 §); Lääketieteen Kandidaattiseuran ulkomaiset vieraat (yjsto 16.8. 6 581 §); Kansainväl. Sairaalaliiton opintomatkan osanottajat (14.4. 1 047 §, yjsto 12.4. 5 745 §); Radiologiyhdistyksen jäsenet ja länsisaksalaiset vieraat (yjsto 22.3. 5 564 §); länsisaksalaiset lastenlääkärit (yjsto 5.4. 5 671 §); VI Acta Endocrinologica Congress -kokouksen osanottajat (30.6. 1 901 §); Kölnin kaupungin edustajat, kaupungin sairaalatoimeen tutustumisen yhteydessä (yjsto 4.10. 6 977 §); Paikallissairaalaliiton kokouksen osanottajat (yjsto 8.11. 7 223 §); eläinlääkintäkirurgien kongressin osanottajat (yjsto 24.5. 6 066 §); IX pohjoismaisen kuntouttamiskongressin osanottajat (yjsto 15.5. 5 528 §);sairaanhoitoalan palkkausasioita koskevan neuvottelukokouksen osanottajat (yjsto 2.8. 6 535 §); syöpätautien varhaistoteamis- ja torjuntatoimenpiteitä selvittelevän tiedotustilaisuuden osanottajat (yjsto 8.3. 465 §); Nikkilän sairaalan omaisten päivän osanottajat n. 600 henkilöä (yjsto 22.11. 7 374 §); ylihoitajien kokous- ja neuvottelutilaisuuden osanottajat (yjsto 4.1. 5 010 §); Suomen Punaisen Ristin

Lahden osaston naistoimikunnan edustajat (yjsto 5.4. 5 726 §); Tukholman kaupungin sos.joht. Helge Dahlström ja os.pääll. Henry Grünberger (yjsto 19.10. 7 097 §); sosiaali-huollon keskusliiton neuvottelupäivien osanottajat (yjsto 8.2. 5 304 §); sosiaalijohtajien ja -sihteerien neuvottelupäivien osanottajat (yjsto 1.3. 5 420 §); sosiaalilautakuntien kokouksen osanottajat (yjsto 15.11. 7 272 §); kodinhoitajien neuvottelu- ja koulutustilaisuuden osanottajat (yjsto 22.11. 7 397 §); Suomen Polioinvalidien v:n 1966 kesä- ja retkeilypäivien ruotsalaiset vieraat (yjsto 31. 5. 6 123 §); Kehitysvammaliiton valtakunnallisten opintopäivien osanottajat (yjsto 17. 5. 6 054 §); sosiaaliministeriön edustajat, vaa- ja mieliskeskuslaitosta koskevien neuvottelujen yhteydessä (yjsto 8.11. 7 264 §); Pohjoismaiden lastensuojelujohtajien kokouksen osanottajat (yjsto 27.9. 6 879 §); tukholmalaisen lastentarhaseminaarin vierailun yhteydessä, n. 26 henkilöä (yjsto 10.5. 5 970 §); lastensuojeluviraston paikallisiamiehet (yjsto 27. 9. 6 896 §); ottolapsikysymyksiä koskevan tiedotustilaisuuden yhteydessä, yht. n. 35 henkilöä (yjsto 22.11. 7 340 §); suomen- ja ruotsinkielisten kansakoulujen toimintaa koskevan tiedotustilaisuuden yhteydessä, yht. n. 25 henkilöä (yjsto 30.8. 6 665 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien koululaiskokouksen osanottajat (yjsto 26.4. 5 826 §); Tampereen Teknillisen Korkeakoulun II vuosikurssin opiskelijat (yjsto 22.11. 7 339 §); helsinkiläisten korkeakoulujen ylioppilaskuntien järjestämän kansainvälisen viikon ulkomaalaiset vieraat (yjsto 17.5. 5 982 §); Kööpenhaminan kauppakorkeakoulun opiskelijaryhmä (yjsto 4.10. 6 947 §); ulkomaiset lukiolaistipendiaatit (yjsto 3.5. 5 870 §, 7.6. 6 162 §); amerikkalainen opettajaryhmä (yjsto 2.8. 6 493 §); Suomen Kansansivistysjärjestöjen Yhteistoimikunnan järjestämän kansainvälisen seminaarin osanottajat (yjsto 24.5. 6 065 §); kielikurssitoimikunnan järjestämät suomenkielen kurssin pohjoismaiset osanottajat (yjsto 3.5. 5 049 §); Euroopan kansallisten

ylioppilasjärjestöjen kokouksen osanottajat (yjsto 4.1. 5 002 §); Helsingin ja sen lähiympäristön kesäyliopistotoiminnan järjestämistä koskevan neuvottelun yhteydessä, yht. n. 25 henkilöä (yjsto 18.1. 5 142 §, 8.2. 5 269 §, 1.3. 5 459 §, 27.9. 6 906 §, 25.10. 7 138 §); Suomen Ammattikoulujen Opettajaliiton liittokokouksen osanottajat (15.12. 3 330 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien ammattiopetuksen johtajat (yjsto 31.5. 6 118 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien kirjastojohtajien neuvottelukokouksen osanottajat (yjsto 29.3. 5 617 §); lehdistön edustajat, kaupunginkirjaston kirjastoauton esittelytilaisuuden yhteydessä (yjsto 25.1. 5 160 §); n. 10 henkilöä, Töölön kirjastotaloa koskevan neuvottelun yhteydessä (yjsto 7.12. 7 460 §); Bulgarian tiedeakatemian kirjaston joht. Elaine Savova (yjsto 4.10. 6 944 §); englantilainen kirjastonjohtaja (yjsto 6.9. 6 710 §); amerikkalaiset matkakirjailijat, Mr. ja Mrs. Sydney Clark (yjsto 21.6. 6 264 §); taidemuseopäivien osanottajat (yjsto 30.8. 6 669 §); Hampurin poliisikuoro (yjsto 19.4. 5 758 §); Budapestin yliopiston kuoro (yjsto 19.10. 7 042 §); englantilainen torvisoittokunta (yjsto 21.6. 6 269 §); amerikkalaisen kuoron jäsenet (yjsto 3.5. 5 872 §); ohj. Edvin Laine, kaupungin kesäteatteritoimintaa koskeneen neuvottelutilaisuuden yhteydessä (yjsto 1.3. 5 416 §); Petroskoin suomalaisen draamateatterin vierailun yhteydessä, yht. n. 70 henkilöä (yjsto 1.11. 7 152 §); Pohjoismaiden taidekasvatuksen tilintarkastajat (yjsto 17.5. 5 979 §); lehdistön edustajat taiteilija Kauko Räsänen taideteosta koskevan esittelytilaisuuden yhteydessä (yjsto 27.9. 6 929 §); n. 10 henkilöä taideteollista oppilaitosta koskevan neuvottelutilaisuuden yhteydessä (yjsto 1.3. 5 449 §); taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotilaisuuden osanottajat (yjsto 3.5. 5 868 §); kaupunginteatterin veistoskilpailutulosten julkaisu-tilaisuuden osanottajat (yjsto 19.10. 7 041 §); taiteilija Erik Enrothin maalauksen »Meksikolainen tori» ja taiteilija Laila Pullisen veistoksen »Kevät ihmisessä» esittelytilaisuuden

2. Kaupunginhallitus

osanottajat (yjsto 26.4. 5 814 §, 5.4. 5 692 §); Uudenmaan läänin kuntien nuorisosihteerien neuvottelupäivien osanottajat (yjsto 11.10. 7 001 §); Tampereen kaupunginhallituksen asettaman nuorisotalokomitean jäsenet (yjsto 24.5. 6 067 §); turkulaiset päätoimiset nuoriso-ohjaajat (yjsto 22.3. 5 599 §); nuorison kunnallisvaltuustojen edustajat (yjsto 17.5. 5 980 §); kaupungin nuorisotyöjärjestelyihin tutustumaan saapuneet Helsingin maalaiskunnan edustajat (yjsto 1.3. 5 447 §); Kansainvälisen Rotary-liikkeen XIV nuorisovaihtojohdajien kongressin osanottajat (yjsto 9.8. 6 540 §); Moskovan nuorisokomitean valtuuskunta ja Bonnin nuorisoryhmä (3.3. 676, 677 §, yjsto 29.3. 5 654, 5 655 §, 22.11. 7 341 §); Suomen ja Neuvostoliiton nuorison ystävyyspäivän johdosta vierailevan taiteilijaryhmän osanottajat (yjsto 22.11. 7 342 §); Moskovan lasten piirustusnäyttelyn avajaisten osanottajat (yjsto 1.3. 5 458 §); Vaxholmin nuoriso-orkesterin jäsenet (yjsto 23.8. 6 622 §); japanilaisen nuorisovaltuuskunnan jäsenet (yjsto 21.6. 6 267 §, 5.7. 6 374 §); raittiuslautakuntien kokouksen osanottajat (yjsto 30.8. 6 668 §); Ruotsin valtakunnallisen urheiluliiton edustajat (yjsto 30.8. 6 667 §); Länsi-Saksan, Puolan, Ruotsin ja Suomen koripallomaa-joukkueiden jäsenet (yjsto 15.2. 5 314 §, 22.3. 5 563 §); Tarton yliopiston urheilujoukkue (yjsto 13.9. 6 780 §); Varsovan painijoukkue (yjsto 8.2. 5 245 §, 1.3. 5 448 §); Helsingin maalaiskunnan urheilulautakunnan jäsenet (yjsto 11.10. 7 022 §); Joensuun kaupungin urheilulautakunnan jäsenet (yjsto 10.5. 5 960 §); Turun kaupungin urheilulautakunnan edustajat (yjsto 19.10. 7 043 §); kansainvälisen urheilutoimittajain liiton kongressin osanottajat (yjsto 22.2. 5 366 §); jääpalloilun maailmanmestaruuskisojen osanottajat (yjsto 19.10. 7 047 §); Bergenin kaupungin jäähallin suunnittelija ja rakennuttajat jäähalliin tutustumisen yhteydessä (yjsto 8.3. 5 488 §); n. 200 henkilöä jäähallin avajaisten yhteydessä (8.9. 2 343 §, yjsto 20.9. 6 819 §); urheilulaitosten käyttöä ja käyttökorvauksia

koskevien tiedotustilaisuuksien yhteydessä (yjsto 8.11. 7 220 §, 22.11. 7 338 §); kaupunginvaltuuston urheilukerhon osanottajat Luukin ulkoilualueelle tehtävän retkeilyn yhteydessä (yjsto 1.11. 7 155 §); Helsingin kaupungin v:n 1966 parhaan urheilijan nimeämistilaisuuden osanottajat (yjsto 5.7. 6 402 §); Suomen Suurkisojen kutsuvieraat (yjsto 17.5. 5 988 §); Seitsemän Veljeksien-hiihdon järjestelytoimikunnan jäsenet (yjsto 4.1. 5029 §); Kööpenhaminan akvaarion johtaja Arne Schiötz (yjsto 2.8. 6 523 §); prof. A. Messervy (yjsto 16.8. 6 612 §); San Diegon eläintarhan presidentti James Copley (yjsto 12.7. 6 457 §); Subarktisen Ekologian Symposiumin osanottajat (24.2. 581 §, yjsto 2.8. 6 492 §); n. 30 henkilöä vapaa-ajan viettoa ja yhteiskuntasuunnittelua koskevan tiedotustilaisuuden yhteydessä (yjsto 11.10. 6 995 §); Lomaliiiton järjestämän pohjoismaisen kongressin osanottajat (3.2. 365 §); neuvostoliittolaisen matkatoimiston edustajat (yjsto 22.3. 5 565 §); ruotsalaiset matkatoimistovirkailijat (yjsto 2.8. 6 503 §); Tukholman kaupungin ja Tukholman läänin matkailulautakuntien edustajat (yjsto 16.8. 6 584 §); göteborgilaiset matkatoimistopäälliköt (yjsto 29.3. 5 616 §); Kööpenhaminassa toimivan suomalais-tanskalaisen yhdistyksen puh.joht.maist. Iita Boisen (yjsto 12.7. 6 429 §); Saksan Demokraattisen Tasavallan matkatoimiston edustajat (yjsto 22.2. 5 367 §); englantilaisen lentoyhtiön johtaja (yjsto 20.9. 6 818 §); miss Australialia (yjsto 15.2. 5 316 §); Suomen Matkailuliiton ulkomailla olevien toimistonjohtajien neuvottelukokouksen osanottajat (yjsto 23.8. 6 626 §); lehdistön edustajat matkailulinjan n:o 3 esittelytilaisuuden yhteydessä (yjsto 24.5. 6 064 §); neuvostoliittolaiset vesiensuojeluasiantuntijat (yjsto 3.5. 5 916 §); tukholmalaiset jätevesiasiantuntijat (yjsto 25.1. 5 185 §); Oslon kaupungin puhtaanapitopääll., yli-ins. Skjønberg (yjsto 1.2. 5 233 §); Lausannen kaupungin puisto-osaston pääll. A.-F. Desarzens (yjsto 17.5. 5977 §); n. kuusi henkilöä kaatopaikkojen katselmuksia kos-

kevien neuvottelujen yhteydessä (yjsto 8.11. 7 218 §); kotipihakilpailun palkintojenjakotilaisuuden osanottajat (yjsto 19.10. 7 046 §); tie- ja vesirakennushallituksen edustajat (yjsto 26.4. 5 850 §, 7.12. 7 490 §); Katajaluodon sotilashenkilökunta kaupungin jätevesien puhdistamoihin tutustumisen yhteydessä (yjsto 6.9. 6 755 §); Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening i Uppsala-nimisen yhdistyksen johtokunnan jäsenet (yjsto 31.5. 6 121 §); X Kansainvälisen nurmikongressin osanottajat (20.1. 217 §, yjsto 12.7. 6 426 §); kiinteistölautakunnan varapuheenjoht., joht. Toivo Salmio (yjsto 22.11. 7 357 §); kiinteän omaisuuden tarkastajat (yjsto 20.12. 7 564 §); Malmön kaupungin kiinteistöviraston edustajat (yjsto 1.11. 7 153 §); länsisaksalainen, itävaltalainen, tšhekkoslovakialainen ja amerikkalainen arkkitehtiryhmä (yjsto 29.3. 5 618 §, 7.6. 6 159 §, 28.6. 6 317 §, 13.9. 6 785 §); Kirkkonummen kunnan ja eräiden rakentajien edustajien kanssa käytyjen neuvottelujen yhteydessä (yjsto 18.1. 5 151 §, 29.11. 7 424 §); Budapestin kaupungin uudisrakennusasioita hoitava osapääll. Tibor Kvassay (yjsto 15.2. 5 311 §); länsisaksalaiset asuntotuotantoasiantuntijat (yjsto 17.5. 6 012 §); Belgian asuntohallituksen ja asuntotutkimuslaitoksen edustajat (yjsto 1.2. 5 196 §, 12.7. 6 427 §); asuntotuotantotoimintaa koskevien neuvottelujen yhteydessä (yjsto 25.10. 7 131 §); Pariisin seutu-kaavaliiton edustaja (yjsto 12.4. 5 738 §); alueisännöitsijät (yjsto 2.8. 6 501 §); Helsingin maalaiskunnan edustajat Vuosaaren alue-liitoksen aiheuttamia veroselvityksiä koskevien neuvottelujen yhteydessä (yjsto 25.1. 5 159 §); ulkomaalaiset maatalous- ja puutarhaharjoittelijat (yjsto 24.5. 6 069 §); Chamberyn ja Dromen alueen kaupunkisuunnitteluvirastojen päälliköt (yjsto 31.5. 6 122 §); saksalainen arkkitehti- ja kaupunkisuunnittelijaryhmä (yjsto 12.7. 6 428 §); Göteborgin kaupunkisuunnitteluviraston edustajat (yjsto 23.8. 6 624 §); liikenne- ja pysäköintikysymyksiä koskevan tiedotus- ja neuvottelutilai-

suuden osanottajat (yjsto 19.4. 5 774 §); n. viisi henkilöä kuljettaja-rahastajakysymystä koskevien neuvottelujen yhteydessä (yjsto 5.4. 5 727 §); Hampurin kaupungin metron edustajat (yjsto 28.6. 6 346 §); Helsingin Liikennelaitoksen Eläkeläisten Kerhon jäsenet (yjsto 10.5. 5 964 §); Helsingin liikennetutkimusta koskevan tiedotustilaisuuden yhteydessä (yjsto 22.2. 5 364 §); Helsingin kaupungin julkisen liikenteen yhteistyöelimen kokouksen osanottajat (yjsto 15.11. 7 309 §); neuvostoliittolainen sähköenergiavaltuuskuunta (yjsto 22.3. 5 592 §); Kuopion kaupungin edustajat (yjsto 29.11. 7 404 §); lämpötilojen kalorimetriikkaa käsittelevän kansainvälisen kongressin osanottajat (yjsto 2.8. 6 494 §); suomalais-neuvostoliittolaisen rajavesien käyttökommision jäsenet (yjsto 19.4. 5 791 §); eestiläiset vesihuoltoalan asiantuntijat (yjsto 29.11. 7 405, 7 406 §); puolalaiset vesitalous-insinöörit (yjsto 20.12. 7 614 §); Vattenbyggnadsbyrån toimiston edustajat (yjsto 7.6. 6 196 §); Vantaanjoen ja Helsingin seudun vesien-suojeluyhdistyksen vuosikokouksen osanottajat (yjsto 25.1. 5 162 §); pohjoismaisten satamaliittojen edustajat (23.6. 1 823 §); satamakomitean kutsumat göteborgilaiset ja tanskalaiset asiantuntijat (yjsto 31.5. 6 116 §, 28.6. 6 340 §); Lauttasaaren sillan suunnittelua koskevien neuvottelujen yhteydessä (yjsto 29.3. 5 646 §, 19.4. 5 756 §); Pohjoismaiden elintarvikkeiden metodiikkakomitean 20. vuosikokouksen osanottajat (yjsto 30.8. 6 670 §); kaupungin liikelaitosten suunnittelutoimintaa koskevan neuvottelutilaisuuden osanottajat (yjsto 15.3. 5 511 §, 11.10. 7 016 §); pohjoismaisen kalastuskonferenssin osanottajat (yjsto 22.3. 5 566 §); Helsingin Sanomien ja Ilta-Sanomien päätoimittajat (yjsto 13.9. 6 776 §, 20.12. 7 578 §); Suomen Sosialidemokraatin ym. lehtien kunnallistoimittajat (yjsto 1.3. 5 419 §, 13.9. 6 777 §); päiväleh-
tien edustajat (yjsto 1.2. 5 229 §); Karjaan Seutu -nimisen paikallislehden järjestämän tutustumiskäynnin yhteydessä (yjsto 21.6. 6 268 §, 2.8. 6 502 §); amerikkalaisen aika-

2. Kaupunginhallitus

kauslehden toimittaja Lois W. Roth (yjsto 14.7. 6 485 §); amerikkalainen toimitt. Robert Cairns (yjsto 7.12. 7 458 §); Eko-Krakova -nimisen lehden toimitt. Jasek Adolf (yjsto 29.3. 5 615 §); englantilaiset lehtimiehet toimitt. Ted Appleton ja John Carter (yjsto 9.8. 6 541, 6 542 §); Göteborgsposten-nimisen lehden toimitt. Crispin Ahlström (yjsto 8.11. 7 215 §); ruotsalaisen, saksalaisen ja sveitsiläisen sanomalehtimiesretkikunnan jäsenet (yjsto 26.4. 5 813 §, 17.5. 5 978, 5 987 §, 2.8. 6 504 §, 16.8. 6 580 §, 4.10. 6 946 §, 29.11. 7 402 §); International Public Relations Association -nimisen kansainvälisen liiton johtokunnan kokouksen osanottajat (yjsto 19.10. 7 048 §); Yleisradio Oy:n ja American Broadcasting Company-radioyhtiön edustajat (yjsto 18.1. 5 099 §, 1.2.5 198 §); Pasilan Konepajan henkilökunnan opinto- ja retkeilypiirin osanottajat (yjsto 27.9. 6 878 §); Helsingin Shakkiklubin 80-vuotisjuhlallisuuksien osanottajat (yjsto 27.9. 6 898 §); Helsingin kansainvälisten messujen kunniavieraat (28. 4. 1 156 §); pohjoismaisen kansantalouskongressin osanottajat (9.6. 1 641 §); Kansainvälisen teollisuusoikeudellisen yhdistyksen AIPPI'n kokouksen osanottajat (18.8. 2 108 §); Suomen Matemaattisen Yhdistyksen järjestämän matemaatikkojen kansainvälisen symposiumin osanottajat (27.1. 285 §); Tukkukaupan kansainvälisen keskuselimen yleiskokouksen osanottajat (yjsto 8.3. 5 467 §); Helsingin pappien veljespiirin jäsenet (yjsto 22.2. 5 382 §); Konsulenttiyhdistyksen järjestämän filmi- ja selostustilaisuuden yhteydessä (yjsto 5.4. 5 670 §); Nuorkauppakamareiden Maailmanjärjestön kongressin osanottajat (yjsto 28.6. 6 314 §); Euroopan Naistenliiton kokouksen osanottajat (yjsto 7.6. 6 177 §); Dissolving Pulp Symposiumin kansainvälisen kokouksen osanottajat (yjsto 11.1. 5 051 §); Hokkaidon yliopiston opettaja, arkkit. Iida (yjsto 21.6. 6 288 §); Kemian päivien ulkomaalaiset osanottajat (yjsto 13.9. 6 779 §); Uudenmaan Maakuntaliiton kokouksen osanottajat (yjsto 22.2. 5 365 §, 19.10. 7 044 §);

lainsäädäntöneuvokset Eevert Raunetsalo ja Georg Ådahl (yjsto 10.5. 5 928 §); apul.oikeuskansleri Reino Lindroos (yjsto 8.3. 5 464 §); ruotsalaiset Vaxholmin ym. kummikuntavieraat (yjsto 22.2. 5 362 §, 19.4. 5 768 §, 17.5. 5 981 §, 16.8. 6 579 §); Helsingin Kummikuntayhdistyksen edustajat (yjsto 6.9. 6 708 §); englantilaisen ja kanadalaisen laivastovierailun yhteydessä (18.8. 2 107 §, 28.4. 1 157 §, yjsto 15.6. 6 217 §, 23.8. 6 621 §).

M u u t a s i a t

Helsinki-päivän vietto. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa 12.6. vietettävän Helsinki-päivän ohjelman sekä oikeuttaa yleisjaoston hyväksymään ohjelman toteuttamisesta aiheutuvat laskut sekä mahdollisesti tarpeelliseksi katsottavat muutokset ohjelmaan, oikeuttaa kaupunginmuseon ja Tuomarinkylän museon 12.6. ottamaan vastaan yleisöä ilman pääsymaksua, oikeuttaa kaupunginkanslian varaamaan liikennelaitokselta linja-autot, jotka tarvitaan autoretkeä varten, oikeuttaa liikennelaitoksen antamaan ilmaisen kuljetuksen Korkeasaareen ja takaisin kaupunkiin 18-vuotiaille ja sitä nuoremmille henkilöille. Helsinki-päivän ohjelmista päätettiin ilmoittaa sanomalehdissä kahdesti. Rakennusvirastoa kehoitettiin huolehtimaan siitä, että Töölönlahden suihkukaivon valmistumista mahdollisuuksien mukaan kiirehditään ja että Tervasaari kunnostetaan niin, että siellä voitaisiin pitää konsertti 12.6. (21.4. 1 088 §, 12.5. 1 308 §, yjsto 19.4. 5 809 §, 31.5. 6 128 §, 15.6. 6 218 §, 28.6. 6 315 §, 5.7. 6 364 §, 12.7. 46 24 §, 2.8. 6 499 §, 9.8. 6 539 §).

Kaupungin vaakuna. Kaupunginhallitus päätti täydentää v. 1952 (ks. s. 149) tekemäänsä päätöstä siten, että pöytälippuna saadaan käyttää myös vaakunakomitean A:lla merkityn mallin mukaista standaaria 23 × 13 cm:n kokoisena (29.9. 2 561 §).

Kaupungin vaakuna saatiin korvauksetta painattaa Helsingin seudun kesäyliopiston

ohjelman kanteen sillä ehdolla, että käytettävä vaakuna on heraldisesti oikea (yjsto 19.4. 5 766 §).

Edelleen saatiin kaupungin vaakuna painattaa heraldisesti oikean mallin mukaisena Helsinki-lehden julkaisemaan kadunnimi- ja postiosoiteluetteloon (yjsto 15.11. 7 273 §).

Helsinkiä kuvaavat lyhytelokuvat. Yleisjaosto päätti, että ulkoasiainministeriön sanomalehtitoimistolle saadaan hankkia kaksi saksan- ja kaksi englanninkielistä »Sinisilmäinen Helsinki»-nimisen elokuvan 16 mm:n kopiota siten, että kaupunki suorittaa kopioiden yhteishinnasta puolet eli 1 600 mk (yjsto 20. 9. 6 833 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Suomenlinna-filmistä valmistetaan yhteensä 7 kpl 35 mm:n ja 40 kpl 16 mm:n kopiota suomen-, ruotsin-, englannin-, saksan- ja ranskankielisenä. Filmitoimikunnan käytettäväksi myönnettiin 41 058 mk kopioiden hankkimista varten (24.2. 580 §, 29.9 2 559 §, yjsto 29.11. 7 417 §).

Julkaisut. Yleisjaosto päätti, että tait. Erik Bruunin suunnittelema Helsinki-julisteesta saatiin tilata uusi 1 000 kpl:en suomenkielinen ja 500 kpl:en ruotsinkielinen painos (yjsto 19.4. 5 764 §).

»Helsinki ja helsinkiläiset»-nimisen kuvateoksen vähittäismyyntihinnaksi vahvistettiin 22 mk sekä ostohinnaksi kirjakauppojen osalta 16,68 mk, kaupungin laitosten osalta 15 mk sekä viranhaltijoille ja luottamusmiehille myytävien teosten 16 mk (yjsto 9.8. 6 547 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Kallion virastotalosta saadaan tehdä taittolehdessä »Itämeren tytär» mukainen nelivärinen esittelylehtinen suomen-, ruotsin-, englannin- ja saksankielisine teksteineen. Esittelylehtiseen

sisällytetään tiedotuspäällikön esittämät tiedot ja sen taitto ja yleissuunnittelu saadaan antaa sopivan layout-taiteilijan tehtäväksi. Lehtiseen tulevat kuvat saadaan valita yhteistoiminnassa arkkitehtien Heikki ja Kaija Sirénin kanssa ja sen laatiminen annetaan kaupunginkanslian tiedotushenkilökunnan tehtäväksi. Kustannukset suoritetaan kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (23.6. 1 816 §).

Valtioneuvos J. A. Ehrenströmin elämäkertateoksen ruotsintamisesta suoritettava loppuerä 500 mk päätettiin maksaa maist. Bertel Kihlmanille (yjsto 8.11. 7 219 §).

Kuvateostoitimikunnan asiakirja-aineisto päätettiin luovuttaa kaupunginarkiston säilytettäväksi (yjsto 22.11. 7 344 §).

Yleisjaosto hyväksyi kaupunginjohtajan joulukortin kuvalaattafilmiä valmistuksesta aiheutuneen laskun 134 mk (yjsto 27.12. 7 630 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hankkimaan jäljempänä mainitut julkaisut: filtri H. Soikkasen julkaiseman teoksen »Kunnallinen itsehallinto-kansanvallan perusta» (yjsto 7.12. 7 465 §); 20 kpl Suomen Arkkitehtiliiton julkaisemaa »Helsingin suunnittelu»-nimistä julkaisua (yjsto 13.12. 7 525 §); 500 kpl:en eripainos Sairaala-lehden erikoisnumerosta 5/1966 hintaan 1 790 mk (yjsto 24.5. 6 072 §); 150 kpl Kaupunkiliiton toimiston julkaisemaa vihkosta »Tietoja kaupungeista ja kauppaloista 1966» 2 mk/kpl (yjsto 15.3. 5 514 §) sekä 50 kpl Sotasokeatyhdistyksen julkaisemaa Sotasokeiden Joulu-nimistä julkaisua (yjsto 20.9. 6 834 §).

Eräitä kaupungin julkaisemia teoksia lahjoitettiin mm. eräille ulkomaisille ja kotimaisille kirjastoille, yhdistyksille ja yksityisille henkilöille.